VANDAAG



EMAN
...Suriname...

107E JAARGANG - NO.: 30 MAANDAG 5 FEBRUARI 1990

AMIGOE

Prëke

Of zouden ze in de Staten van Aruba iets eerder karnaval vieren?

HISTORISCHE, MASSALE BETOGING VOOR DEMOCRATIE IN MOSKOU

Gorbatsjov niet tegen meerpartijen-stelsel

MOSKOU - Zo'n tweehonderdduizend mensen zijn zondag naar het Kremlin getogen om radicale politieke hervormingen te eisen. Sinds de vroege dagen van de Russische revolutie heeft de Sovjetunie niet meer zo'n grote spontane demonstratie meegemaakt. De betoging was bedoeld om druk uit te oefenen op het Centraal Comite van de Communistische partij dat vandaag (maandag) aan een belangrijke sessie begint die het einde van het communistische machtsmonopolie kan betekenen. President Gorbatsjov zou daartoe voorstellen indienen.

Boris Yeltsin, de populaire ex-partijleider van Moskou, zei tegen de verzamelde menigte op het plein voor het Kremlin dat de Communistische partij haar laatste kans krijgt om zich te hervormen en afstand te doen van haar machtsmonopolie. Terwijl Yeltsin sprak zwaaide de mensenmassa met voorheen verboden nationalistische vlaggen, zoals die van de Baltische republieken en van de Oekraiense massabeweging Rukh. Sommige demonstranten droegen het portret van de laatste tsaar, Nicolaas II.



■*MOSKOU - De voormalige Moskouse partijleider Boris Yeltsin sprak een menigte van honderdduizend betogers toe op het Rode Plein die demonstreerden aan de vooravond van het plenum van het Centrale Comite van de Sovjet-communistische partij. De betogers willen meer democratie. (AFP-satellietfoto)*

ZWAKHEID

Onder de sprekers bevonden zich tevens de econoom Gavril Popov en de historicus Joeri Afanasjev, beiden voorstanders van radicale hervormingen in de Sovjetunie. Zij riepen de regering op om, in navolging van andere Oosteuropese landen, ronde tafelgesprekken te beginnen met de oppositie, in dit geval de Sociaal-democratische associatie, een groep die twaalf grote politieke groeperingen in Moskou vertegenwoordigt.

Popov kreeg instemmend gejuich van zijn toehoorders los toen hij zei dat de Perestrojka tegengewerkt wordt door de zwakheid van de democraten, een weifelende regering en de weerstand van conservatieven. "We hebben geen tanks, geen hoofdkwartier, kranten, geld of gebouwen. Maar we hebben de grootste morele factor en die is dat we willen breken met het verleden. Het is onze onvernietigbare wens op een nieuwe manier te leven en nu we weten wat we willen, zullen we het krijgen ook, wat het ook moge kosten", aldus Popov.

MONOPOLIE

Inmiddels is in Moskou de vergadering begonnen van het Centraal comite. President en partijleider Michail Gorbatsjov heeft in de pers al laten doorschemeren dat de partij bereid is van haar machtsmonopolie af te zien. Op verzoek van zowel de conservatieven als de hervormingsgezinden worden de debatten niet rechtstreeks via radio en televisie uitgezonden. Het plenum moet documenten voorbereiden voor het partijcongres van oktober.

In een ontmoeting met mijnwerkers vrijdag zei Gorbatsjov bereid te zijn het machtsmonopolie van de partij, dat vastgelegd is in artikel 6 van de grondwet, op te geven. Zijn woorden zijn vandaag in het partijdagblad Pravda weergegeven.

WONDERMIDDEL

"De Communistische partij maakt geen aanspraak op monopolie, en is bereid tot een politieke dialoog met allen die een vernieuwing van de socialistische samenleving voorstaan", aldus Gorbatsjov. Hij waarschuwde echter dat een meerpartijenstelsel geen wondermiddel zal zijn, waarmee hij aangaf dat de communisten nog altijd een leidende rol in de Sovjetsamenleving willen spelen.

De partijleider verwachtte verhitte debatten op het plenum. "Ik geloof dat we steun zullen krijgen, al zullen er zeer waarschijnlijk kritische opmerkingen worden gemaakt." De bepalingen om de partij te vernieuwen zullen in de komende dagen worden gepubliceerd, naar verwacht nadat zij door het Centraal comite zijn goedgekeurd.

ZUIVERING

Tijdens het partijcongres in oktober zullen het Politburo en het Centraal comite "nieuwe krachten" in hun gelederen moeten opnemen, aldus Gorbatsjov. Maar de toestand in het Politburo is volgens Gorbatsjov niet kritiek, waarmee hij geruchten over conservatieve oppositie binnen dit orgaan tegen zijn hervormingen tegensprak. De Pravda gaf maandag in een commentaar aan dat er een zuivering op komst is van "bureaucraten, carrieristen en onverschillige ambtenaren".

De echo's van het plenum in Moskou klinken tot in Noordkorea door. Het orthodox-communistische regime in Pyongyang wenste maandag het "Sovjet-broedervolk" veel sterkte toe met zijn pogingen het communisme te hervormen.

VEEG TEKEN

De massale, spontane betoging van zondag in Moskou aan de vooravond van de beslissende tweedaagse vergadering van het Centraal comite is een veeg teken voor het voortbestaan van de Communistische partij in de SU haar huidige vorm. Waarnemers vergeleken de betoging met die in Tsjechoslowakije en de DDR in november, welke leidden tot ineenstorting van de partijen in die landen.

Een woordvoerder van het Centraal Comite, Nikolaj Sjisjlin, zei zondag voor de Amerikaanse tv ronduit dat de SU binnenkort een meerpartijensysteem krijgt.



■*MOSKOU - Zo'n tweehonderdduizend Russen demonstreerden zondag in de hoofdstad Moskou. Daarmee wilde men het democratiseringsproces dat op gang is gezet ondersteunen. Op het befaamde Rode Plein werden toespraken gehouden. (AFP-satellietfoto)*

ONDER POLITIE-BEGELEIDING

Henny Eman uit de Staten gezet

ORANJESTAD — De voortgezette openbare vergadering van de Staten, die op verzoek van ADN, PPA en MEP werd gehouden om over het Coastal-contract te spreken, begon met een inleiding van voorzitter Felix Flanegin, met een uitleg over 'punt van orde' en een verzoek aan de Statenleden zich te houden aan het Reglement van Orde. De voorzitter kondigde aan, dat hij zonder aanziens des persoons zou optreden.

Hij deed dit ook prompt nadat hij AVP-fractieleider mr Henny Eman tweemaal een waarschuwing had gegeven omdat deze aan het woord bleef nadat de voorzitter hem dit had ontnomen omdat er geen sprake van 'een persoonlijk feit' was. Eman vroeg rectificatie van de onjuistheden, die volgens hem minister Trinidad afgelopen zaterdag had geuit, waaraan de bewindsman niet voldeed.

Hierna zette voorzitter Flanegin de AVP-fractieleider Eman uit de Staten en herhaalde hij zijn mening dat de AVP met de bedoeling naar de vergadering was gekomen om de orde te verstoren. Twee politie-agenten kwamen er aan te pas om Eman uit Statenzaal te begeleiden. Achter hen volgde de gehele fractie van de AVP. Bij het vertrek werd de voorzitter nog beschuldigd van 'dictatuur en het verhinderen van een vrije meningsuiting'.

Na enkele minuten schorsing heropende voorzitter Flanegin de vergadering, waarbij hij zei het te betreuren dat hij verplicht was geweest om een lid van de Staten te verwijderen. 'Ik heb de afgelopen dagen het uiterste aan tolerantie getoond', aldus de Statenvoorzitter.

Hierna kwam minister Trinidad aan het woord die de gang van zaken betreurde, doch ook de voorzitter feliciteerde met zijn houding van de afgelopen dagen en het besluit van heden. Volgens Trinidad beseft de AVP nog steeds niet dat zij bij de laatste verkiezingen naar de oppositiebanken werd verwezen.

Ambtenaren massaal naar Amsterdam

Vervoers-personeel in staking

AMSTERDAM - Het reizend publiek in en naar Amsterdam heeft maandagochtend gelaten gereageerd op de staking van het gemeentelijk vervoerbedrijf (GVB) in de hoofdstad. Daar kwamen naar verwachting twintigduizend ambtenaren uit heel Nederland bijeen om hun salariseisen kracht bij te zetten.

Later werd de schatting bijgesteld. Bij de politie telde men toen vijftigduizend betogers en bij de ambtenarenbond dertigduizend.

Volgens een woordvoerder van het GVB heeft het publiek goed kunnen anticiperen omdat al op zaterdag bekend was dat er een staking op komst was. Het aantal files op de weg was voor de maandagochtend iets groter dan gebruikelijk, zo deelde een woordvoerder van de politie mee. De werknemers van het GVB besloten in de nacht van zondag op maandag het werk voor 24 uur neer te leggen om zo kracht bij te zetten aan de eis van vijf procent loonsverhoging voor ambtenaren.

Verwijten gemaakt aan regering en parlement

Bouterse wil mandaat tot vredesoverleg teruggeven

PARAMARIBO - De bevelhebber van het Surinaamse leger, Desi Bouterse, overwoog om zijn mandaat om vredesoverleg te voeren terug te geven aan de regering. Hij beschuldigde de regering en de Nationale assemblee, het parlement, zaterdag van "tegenwerking van het vredesproces". Bouterse is verder niet te spreken over het feit dat "buitenlandse machten" het leger beschuldigen van drugsactiviteiten en dat de regering niet hier tegenin gaat.

Volgens Bouterse hebben "buitenlandse vertegenwoordigers" mensen betaald om Thomas, de leider van de Tucayana-indianen, te doden. Bouterse ging niet in op beschuldigingen dat het Nationaal leger bij de strijd in de Tucayana-beweging betrokken is.

Bouterse sprak zaterdag tijdens een vergadering van zijn politieke partij, de Nationale democratische partij (NDP) in een theater in Paramaribo. "Ik overweeg maandag naar de president te gaan om mijn mandaad terug te geven en hem te zeggen zelf vrede te bereiken. Ik wil geen mandaat van mensen op wie ik niet kan vertrouwen", aldus de legerleider.

TIEN JAAR

Hij zei slechts met de vredesgesprekken door te willen gaan als het volk daartoe een beroep op hem doet. Volgens Bouterse zou er op 25 februari een vredesovereenkomst op het Onafhankelijkheidsplein worden bezegeld. Op die dag wordt tien jaar revolutie herdacht. Bouterse en de zijnen hebben de regering gevraagd 750.000 gulden beschikbaar te stellen voor de festiviteiten.

Bouterse begon eind november in opdracht van de regering aan een vredesoverleg met het Junglecommando van Ronnie Brunswijk. Sindsdien heeft hij ook verscheidene gesprekken gevoerd met leiders van alle gewapende groeperingen die acties voerden tegen het Akkoord van Kourou, een vredesverdrag dat de regering in juli sloot met het Junglecommando.

Calderon president van Costa Rica

SAN JOSE - De kandidaat van de oppositionele Sociaal-christelijke Eenheidspartij (PUSC) in Costa Rica, Rafael Angel Calderon, heeft zich zondag tot gekozen president uitgeroepen nadat hij volgens de eerste officiele uitslag meer dan de helft van de stemmen kreeg. De 41-jarige jurist Calderon deed al voor de derde keer een gooi naar het hoogste ambt. Hij heeft de naam een pro-Amerikaanse neo-liberaal te zijn, die met de filosofie "Minder staat, meer mark" de hoge werkloosheid en de inflatie in zijn land wil bestrijden.

Calderon heeft een bliksemcarriere gemaakt. Hij is in Nicaragua geboren als zoon van een verbannen ex-president. Op zijn 25ste was hij al parlementslid, op zijn 29ste minister van Buitenlandse zaken en op zijn 32ste oppositieleider van de PUSC.

Hij wordt opvolger van Oscar Arias, die tijdens zijn vier-jarige presidentschap de Nobelprijs voor de Vrede kreeg en Costa Rica in de schijnwerpers bracht door het vredesplan voor Midden-Amerika te ontvouwen.



■*SAN JOSE - Bij de zondag in Costa Rica gehouden presidents- verkiezingen is Rafael Calderon (links) als winnaar uit de bus gekomen.*

Calderons tegenstander was de 61-jarige sociaal-democraat Carlos Manuel Castillo van de regerende partij van Nationale bevrijding (PLN). Ook hij heeft ervaring in de regering: in de jaren zeventig was hij verschillende malen minister van Economische zaken en vice-president. Hoog in zijn vaandel staat het verminderen van de buitenlandse schuld van Costa Rica.

Veel verschil tussen beider verkiezingsprogramma's is er niet. Beiden stellen zich gematigd op in het politieke midden van het Middenamerikaanse land dat er prat op gaat geen leger te hebben en een lange staat van dienst op het gebied van de democratie. De 1,7 miljoen Costaricaanse stemgerechtigden mochten zondag behalve een president ook nog twee vicepresidenten en 57 parlementsleden kiezen.

Calderon haalde volgens voorlopige cijfers zondag 51 procent van de stemmen. Zijn tegenstander Castillo heeft zijn nederlaag erkend en Calderon gefeliciteerd. Ook bij de parlementsverkiezingen behaalde de oppositie de zege. De Sociaal-christelijke Eenheidspartij van Calderon veroverde met 29 van de 57 zetels daarin de absolute meerderheid. De partij van Nationale bevrijding bleef op 25

PIKA

Antieke wetgeving (2)

DE APOTHEKER en biochemicus Benchi Leon heeft de Pika's van vrijdag ook gelezen. Het verhaal over de opticiëns die benadeeld worden door de sterk verouderde wetgeving klopt, zegt hij. De zelf een bril dragende Leon licht de situatie toe aan de hand van de geschiedenis.

In de jaren dat de DP'er Efraim Jonckheer minister-president van de Nederlandse Antillen was, werd er een wetsontwerp van zijn hand ingediend, waarin bepaald werd dat opticiëns (brillenmakers) geen metingen meer mochten verrichten aan de ogen van hun cliënten. De toenmalige wetgeving op het gebied van de optica werd bijgesteld, vermoedelijk op aandringen van de oogartsen van de jaren vijftig, omdat zij in die tijd al hopeloos verouderd was. Verscheidene medische voorschriften, waaronder kennelijk ook die over het meten van oogafwijkingen stamden uit de vorige eeuw. Aldus Leon. Het gedetailleeerde geheel van argumentatie voor de wetwijziging is waarschijnlijk in het een of ander archief nog te achterhalen.

Waar het om gaat is dat er in die dagen twee opticiëns op Curaçao waren die oogmetingen mochten verrichten. De ene heette Van Eps. Hoe de andere heette is niet zeker wel dat hij getrouwd was met Fermentier, zo weet Leon. Van Eps en Fermentier waren in die dagen grote en trouwe DP-families en de partij schrok zich lam toen duidelijk werd dat de beknotting van de werkmogelijkheden van de twee verstrekkende gevolgen zou kunnen hebben voor de gezondheid van de partij. Naar de effecten voor de Bonaireaanse, Arubaanse en Bovenwindse opticiëns werd niet eens gekeken. Evenwel kwamen ook deze er uiteindelijk goed van af. Het wetsontwerp werd namelijk uitgebreid met de toevoeging dat oogmetingen verboden waren voor alle opticiëns, uitgezonderd de opticiëns die het werk al deden. Alleen de nieuwkomers werden dus de dupe. De twee brillenmakers zijn niet meer in leven en de wet is nooit meer teruggedraaid. Aldus de toelichting van Leon.

*****

LEUK IS natuurlijk dat anno negentien-nu enkele opticiëns met de komst van vernuftige en daardoor ook peperdure meetaparaten de wet op interessante wijze kunnen passeren, aangezien niet langer *zij* de oogafwijking meten. De meetinstallatie doet dat voor hen.

De menselijke hand komt er niet meer aan te pas. Glaasjes wisselen en en vragen of mevrouw de letter nu misschien beter ziet, is achterhaald door minilichtstraaltjes die in opdracht van een rekenvaardige computer de binnenkant van de oogbol aftasten. Alle afwijkingen van de ooglens worden zeer nauwkeurig berekend en drievoudige meting maakt de vergissingskans klein. Aldus ons aangereikte informatie.

OVERIGENS, EN hier sluiten we de reeks over de wonderlijke wereld van het oog mee af, betrof de toenmalige wetswijziging een landsverordening. De kwestie van de rechten van de opticiën is dus het pakje aan van Louis Gumbs en niet van Nelson Monte zoals de Pika-redactie aanvankelijk aannam.

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur l.t.:

Licht tot half bewolkt, met voornamelijk in de nacht- en vroege ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui.

Matige tot vrij krachtige oostelijke wind (tussen tien en twintig knopen).

Het buiengebied, dat het weer op de Benedenwindse eilanden beïnvloedde, is inmiddels aanzienlijk afgezwakt, waardoor de kans op buienactiviteit minder is geworden. Door de aanwezige vochtigheid en onstabiliteit is de kans op een zeer plaatselijke bui nog steeds aanwezig..

'Ik had een touwtje nodig'

WILLEMSTAD — De door de Kodela in het Waaigat geplaatste drijvende kerstversiering is bijna op drift geraakt, schijnt het. De politie hield zondagavond de 42-jarige N.B. aan die gesloopd had met een stuk glas het touwwerk waaraan het gevaarte vastgebonden ligt door te snijden. Een bewaker die zich ophield in de buurt van de Concordiastraat en de Openbare Bibliotheek had de man bezig gezien en de politie gewaarschuwd.

B. verklaarde tegenover de politie dat hij een stukje touw nodig had.

Liquidatie 'Ondersteuningsfonds'



■ WILLEMSTAD — Benchi Leon (rechts) heeft in aanwezigheid van Japa Beaujon (links) een cheque ter waarde van 14.000 gulden aangeboden aan gezaghebber Ralph Richardson van Sint Maarten. Het bedrag is afkomstig uit het 'Ondersteuningsfonds Nederlandse Antillen', dat geliquideerd wordt. Leon is voorzitter en Beaujon secretaris van het bestuur van het fonds.

Amerikanen bij minister Knoppel



■ *WILLEMSTAD — Donderdag heeft Jospeh Becelia, directeur van de afdeling Caribische Zaken van het ministerie van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten te Washington, D.C. een kennismakingsbezoek gebracht aan minister van Justitie mr Ivo Knoppel.*

Bij die gelegenheid was Becelia vergezeld van de consul-generaal van de Verenigde Staten Sharon P. Wilkinson.

Foto: vlnr Wilkinson, Knoppel en Becelia.

Boodschappen doen

WILLEMSTAD — Zondag omstreeks 04.50 uur zag een patrouille van de wacht Rio Canario twee mannen aan de wandel op de Gosieweg ter hoogte van Toko Amerikanen Kamp. Toen het duo de politie zag sloegen ze op de vlucht en lieten twee tassen boordevol sigaretten, sterkedrank en lekkernijen achter. Waar de twee hun boodschappen vandaan hadden meldt de politie niet, wel deelt zij mee dat de waren aan de rechtmatige eigenaar teruggegeven zijn. De politie zal de mannen aanhouden zodra ze gezien worden.

Info en ontmoetingen blijven uit

DP: Eilandsraad is in ogen BC enkel "appendix"

WILLEMSTAD —'Het Bestuurscollege zweeft ergens in de ruimte en houdt nauwelijks rekening met de ware volksvertegenwoordiger: de Eilandsraad.' Deze klacht uitte vanmorgen het DP-Eilandsraadlid en voormalig gedeputeerde Raymond Bentoera in gesprek met de Amigoe-redaktie. Volgens Bentoera worden niet alleen vragen van raadsleden genegeerd, ook licht men de raad nauwelijks in over allerlei belangrijke lopende zaken. Een van die zaken is de dengue-epidemie in Venezuela en het gevaar daarvan voor Curaçao. Aanleiding voor de fractie van deze oppositiepartij over dit onderwerp een Centrale Commissie vergadering van de Eilandsraad aan te vragen.

Een andere onderwerp waar over de DP al tijden geleden informatie vroeg is de ontwikkeling, als industriegebied, van Malpais en de kritiek hierop door onder andere de milieuorganisatie Defensia Ambiental. De DP voelt zich aan het lijntje gehouden. 'Iedere keer als we informeren naar die vergadering krijgen we te horen dat de verantwoordelijke gedeputeerde (Dito Mendes, red.) hetzij in het buitenland is of net weer terug is. Hij reist veel, dat is duidelijk.'

De ontwikkelingen rond de dengue-epidemie in Venezuela, de stappen die hier de GGD genomen heeft en andere kwesties die hiermee samengaan, werd in de media uitgebreid... iswaar uitgebreid toegelicht ... de Eilandsraad echter ... nooit benaderd. Volgens Bentoera weer een overduidelijk bewijs, dat raadsleden in de ogen van het Bestuurscollege de status van 'appendix' hebben. 'Noodzakelijk kwaad'.

Volgens Bentoera was het toen deze partij enkele jaren geleden in het Bestuurscollege zat, wel anders. Vragen werden eerder beantwoord en het contact met de Eilandsraad was beter. Op het verzoek voor een Centrale Commissie vergadering over de dengue-campagne hoopt de fraktie van de rode partij spoedig meer te horen.

ONDERWIJS-GEDEPUTEERDE CONSTATEERT IN NEDERLAND:

Nederlandse taal groot struikelblok

Voorbereidingsprogramma voor Curaçaose studenten in spé

WILLEMSTAD — Curaçaose studenten die dit jaar naar Nederland gaan voor studiedoeleinden zullen, in tegenstelling tot hun voorgangers, aan de hand van onder meer video-presentaties uitvoerig ingelicht worden over wonen en studeren in dat land. Ook zullen deze studenten in spé hopelijk, dankzij een spoedcursus Nederlands vóór vertrek, minder problemen met de Nederlandse taal ondervinden.

Zo verklaarde onderwijsgedeputeerde Dito Mendes vandaag tegenover de Amigoe, na een dienstreis naar Nederland. Mendes verbleef ongeveer een week in Nederland en bezocht er diverse steden, in het gezelschap van een kleine Curaçaose onderwijsdelegatie.

Hoofddoel van het bezoek was kennismaking met het nieuwe bestuur van de stichting belast met de studentenopvang en begeleiding in Nederland, SSNA. De opzet en statuten van het studentenbegeleidingsinstituut zijn veranderd sinds de Antilliaanse stichting werd opgedoekt en vier bestuursleden aangewezen door Curaçao zitting namen in het SSNA-bestuur. Die wijzigingen zijn het gevolg van veranderingen in de Antillen: ingaande het komende collegejaar komen Curaçaose studenten enkel nog in aanmerking voor door het eilandsbestuur verstrekte beurzen.

Behalve besprekingen met de SSNA-bestuursleden had Mendes in drie steden ontmoetingen met Curaçaose studenten: zij werden ingelicht over de gewijzigde opzet van de studiefinaciering, andere wijzigingen op onderwijsgebied, terwijl ze ook informatie kregen over andere ontwikkelingen in Willemstad.

Uit die ontmoetingen bleek volgens Mendes overduidelijk, dat de meeste studenten slecht of zelfs onvoorbereid naar Nederland vertrekken en grote problemen hebben met de Nederlandse taal. Voor hem aanleiding daar wat aan te doen in de vorm van voorlichtings bijeenkomsten. Die zullen niet plaats vinden enkele dagen voor vertrek zoals tot nu toe het geval was, maar deel uitmaken van een uitvoeriger voorbereidingsprogramma. Video-presentaties over wonen en studeren in Nederland zullen in het programma worden opgenomen.

Ook werd in Nederland de toezegging verkregen dat men zal meerwerken aan de tot standkoming van een spoedcursus Nederlands voor aanstaande studenten uit de West. Het gebrek aan kennis over deze taal levert de studenten, zo werd Mendes duidelijk gemaakt, de nodige problemen op.

De studenten missen ook onderlinge contacten en contact met het moederland. Daarom zal 50.000 gulden beschikbaar worden gesteld voor de publicatie van een nieuwsbrief voor Curaçaose studenten, met informatie over deze groep en inlichtingen over de ontwikkelingen op Curaçao.

Om een duidelijk overzicht te hebben over het aantal studenten en hun studierichtingen en vorderingen zal in Willemstad een 'studentendatabank' tot stand komen. Dat is voor de overheid, het bedrijfsleven en de studenten zelf handig, verklaarde Mendes tegenover de Amigoe-redaktie. 'Mij viel op, dat vele studenten nu klagen, dat ze na afronding van de studie niet aan de bak kunnen. Na instelling van van zo'n databank weten we precies wie wat studeert en wanneer hij of zij klaar is met de studie.'

De meeste studenten vonden de komst van de Onderwijs-gedeputeerde zeer zinvol: men mist immers een direct contact met het thuisfront. Voor Mendes was dit aanleiding de studenten te beloven, dat de gedeputeerde van Onderwijs hen jaarlijks met een bezoek zal vereren, om zo het contact levendig te houden.

Mendes verklaarde desgevraagd aan de Amigoe geen duidelijk beeld te hebben gekregen of vele landskinderen na afronding van de studie terug willen. 'De antwoorden variërden. Velen willen wel terug mits er voor hen werk is. Een heleboel anderen echter willen zich verder specialiseren.'

Defensa's alternatief voor Malpais

'Schottegat-West als industriegebied'

WILLEMSTAD — De milieubeschermingsorganisatie Defensa Ambiental (DA) stelt aan het eilandgebied voor tot onderzoeken of het ongebruikte gebied Schottegat-West ontwikkeld kan worden tot industrie- en havengebied. Dit zou een alternatief zijn voor het industrialiseren van het natuurgebied Malpais.

Defensa gelooft niet in het verhaal van de overheid dat er voorlopig slechts een klein stuk van vier hectare van Malpais ingericht gaat worden. Alleen al het bericht dat er een haven bij het industrieterrein komt geeft aan dat het gaat om een veel groter in te richten gebied. Een dure haven moet nu eenmaal een groter achterland hebben wil zij rendabel draaien, aldus DA.

Defensa werd indertijd uitgedaagd door gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia om met alternatieve industrieterreinen te komen. DA stelt dat het ontwikkelen van Schottegat-West de beste optie is, ook al kost dat misschien meer voorbereiding, tijd, geld en vooral een echt industriebeleid. Er zou op die plek alleen schone en lichte industrie moeten komen. Een voordeel van de inrichting van dit gebied is dat dan een door de Shell erg vervuild gebied schoongemaakt moet worden en er dus een vervuild gebied minder overblijft op Curaçao.

DA blijft zich verzetten tegen het Malpais-idee. Zij verdenkt het BC ervan zich vast te pinnen op het gebied. Er komt weliswaar een milieu-effectenrapportage (MER), maar het is alleszins redelijk om een uitgebreider onderzoek te doen naar de milieu-effecten voor alternatieve industriegebieden. Blijkt één lokatie ongeschikt, dan heeft men nog altijd voldoende informatie over de ander gebieden. "Daar is tenminste een evenwichtig industriebeleid op af te stemmen", zegt DA.

De organisatie wil de issue Malpais 'hot' houden. Zij motiveert dit door te stellen dat het zaak is juist nu te reageren tegen de industrialiseringsplannen, omdat in een gevorderde fase van het Malpais-project protesten tegen de "bulldozermentaliteit" weinig zullen uithalen. De protesterenden zal dan een gebrek aan realiteitszin verweten worden.

Tot slot laat DA doorschemeren dat gezien de strenge eisen die in Nederland gelden voor het industrialiseren van een gebied het aanbeveling verdient dat Nederland als financier van Meerjarenplannen eisen stelt met betrekking tot grondig onderzoek naar industrialisering op Curaçao. Het ontwikkelingsbeleid van Nederland stelt tot nu toe geen MER verplicht.

De Gouveia over alternatief industrie-oord

Geschiktheid Schottegat-West moet blijken uit onderzoek

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia van Economische Ontwikkeling zegt niet te kunnen inschatten in hoeverre het gebied Schottegat-West een bruikbaar alternatief is voor de industrialiseringsplannen van het BC. De geschiktheid van dit onbenutte gebied moet onderzocht worden door DROV.

De net uit Nederland teruggekeerde bestuurder stelt geen specialist te zijn die kan bepalen of een gebied zich laat ontwikkelen tot industrieoord. Daarvoor is gedegen onderzoek nodig. "Sommigen schijnen dat inzicht opeens wel in huis te hebben", zo liet De Gouveia zich ontvallen. Milieubeschermers hebben bezwaren tegen het Eilandelijke Ontwikkelings Plan dat het natuurgebied Malpais aangewezen heeft als toekomstig terrein voor fabrieken.

De Gouveia kon vanochtend niet zeggen of het gebied West Schottegat bezit is van de overheid. Indertijd had Shell de grond in beheer en het bedrijf liet de bodem en het grondwater vervuild achter, aldus Defensa Ambiental.

Het is voor de gedeputeerde de vraag of Wishi en Marchena, die toch al veel te lijden hebben van de raffinaderij, gediend zijn met nog meer industrie in dat deel van de haven, welke aard de industrie dan ook moge hebben. Het is door de overheid nooit gesteld dat Malpais industriegebied moet en zal worden, het oord is alleen aangemerkt als geschikt. Malpais heeft het voordeel af te zijn zee te grenzen en er waait een overheersend aflandige wind, zo geeft de bestuurder aan.

Kritiek als zouden eilandsraadsleden het gevoel hebben te weinig informatie over de ruimtelijke-ontwikkelingsplannen voor Curaçao hebben, bestempelt De Gouveia als relatief. Een oppositiepartij zal eerder geneigd zijn een behoefte aan meer informatie te hebben en die kenbaar te maken. Tegen over de kritiek plaatst de gedeputeerde het gegeven dat de Eilandsraad de belangrijkste instantie is die beslissen over het Eilandelijke Ontwikkelings Plan. Alle instanties, dus ook de raad, krijgen op tijd de informatie. Informatie opvragen is ook mogelijk. Van zaken achterhouden is geen sprake.

Drugsrietje

WILLEMSTAD — Vrijdagavond hielden agenten van het politiebureau Montagne tijdens een normale patrouille in Montagne Rey een vrouw aan die in haar auto base vervoerde. De drug zat in een rietje.

Introductielezing over 'Business Development'-plan

WILLEMSTAD — Vanavond om 18.30 uur is er in de Orange Room van het Van der Valk Plaza Hotel een DMO-lezing voor winkeliers, instellingen, toerismepromotors en hooggeplaatsten.

Het is een introductie op het Business Development Program van Down Town Management Organisation. Gastspreker is Sandy Hillman. Zij is verantwoordelijk voor de herontwikkeling van het 'Waterfront' in Down Town Baltimore, in de staat Maryland. Zij heeft geadviseerd bij de ontwikkeling van diverse 'down towns' over de hele wereld. Er is een discussiepanel geformeerd bestaande uit Ron Gomes Casseres van de M&C Bank, Carolyn Feimster, consultant van de DMO en Sandy Hillman.

Vijf gewonden in weekeinde-verkeer

Dit weekeinde leverde vijf verkeersslachtoffers op die gewond raakten. Twee daarvan zijn er vrij ernstig aan toe. In totaal vonden er in drie dagen tijd 35 aanrijdingen plaats. De schade schat men op 97.000 gulden. Het is niet bekendgemaakt wat de oorzaken waren bij de botsingsgevallen.

Champagne vloeit in Antraco



■*WILLEMSTAD—Champgane en meer champgane vloeide er afgelopen vrijdag in het nieuwe filiaal van de Antillian Trading Company (Antraco) In de Breedestraat, Punda. Lio Capriles, directeur van de Maduro & Curiel's Bank, ging op enige gevoelige tenen staan, toen hij tijdens zijn rede kritiek uitte op het feit dat de parlementaire behandeling van de verhoging van de minimumlonen nog niet rond is. Dat was, als om de verhoging van minima van Statenleden of ministers ging, hoogstwaarschijnlijk toch wel heel anders geplooid, aldus Capriles, die toen ook liet weten het niet met vakbondsleider Errol Cova eens te zijn dat de economische opleving op Curaçao slechts een klein groepje ten goede komt. Die opleving leidde immers, aldus de bankier, tot meer arbeidsplaatsen en werk voor mensen die tot dusverre geen baan hadden. Capriles wees erop dat er in Punda alleen al het nodige werk verzet werd met alle positieve gevolgen van dien. Volgens zijn schatting kwamen er als gevolg hiervan zo'n 200 nieuwe banen bij in 42 zaken. Op de foto: de Antraco-eigenaars en een 'guitige' Lio Capriles tijdens de 'champagne- inzegening' van het nieuwe filiaal in Punda.*

KARA KRIJGT NUL OP REKEST

Hoofd bevolkingsbureau Ramirez:

Oproepingskaarten eind februari de deur uit

WILLEMSTAD —De oproepingskaarten voor de stemgerechtigden op Curacao gaan de laatste week van februari of uiterlijk één maart de deur uit. Zo liet vandaag het hoofd van het bevolkingsbureau, tevens waarnemend voorzitter van het Hoofdstembureau, Angel Ramirez, aan de Amigoe weten. Naar het er naar uit ziet, nemen op Curacao zes politieke partijen deel aan de Statenverkiezingen.

Het Hoofdstembureau kwam afgelopen vrijdag in vergadering bijeen. Dat is iets minder dan twee weken nadat de lijstondersteuning plaats vond. Hoewel pas aanstaande vrijdag tijdens een openbare vergadering van het Hoofdstembureau officieel bepaald wordt welke lijsten geldig of ongeldig zijn, zei Ramirez vandaag dat reeds gebleken is dat op de Kara-lijst na, de andere partijen voldoende handtekeningen hebben weten te verzamelen.

De Kara van Frank Martinus trok zich vorig weekeinde terug, uit protest tegen de, volgens deze nieuwe partij, illegale vergoeding van transportkosten door de andere nieuwkomer, PAN van Carlos Martilia. Martinus kreeg toen al te horen dat een partij de lijst niet zonder meer kan intrekken. Die boodschap wordt nu ook op papier gezet, nadat het Hoofdstembureau zich vrijdag over de bekendmaking van Martinus boog. 'Intrekking van de lijst is niet wettelijk geregeld,' zo concludeerde het Hoofdstembureau. Een en ander wordt in een brief aan Martinus te kennen gegeven.

De Kara-lijst heeft niet meer dan 195 handtekeningen gekregen, sinds Martinus vorige week aankondigde niet langer aan de verkiezingsrace te participeren. Dat zijn er zo'n 550 te weinig. Toch blijft de lijst officieel gewoon bij het bevolkingsbureau liggen en zal de Kara-lijst, evenals de andere, deze week 'open' zijn om eventuele verzuimen te herstellen. Bij bepaalde andere lijsten, merkte Ramirez vandaag op, werden enige kleine verzuimen ontdekt, zoals foutief geschreven namen. De SI/FOL, NVP, MAN, DP, Nos Patria en PAN zullen zich wat het aantal steunbetuigingen betreft geen zorgen hoeven maken: men heeft het benodigde aantal van 727 en een behoorlijk aantal reserve- handtekeningen.

Op vrijdag aanstaande zal officieel blijken welke lijsten geldig dan wel ongeldig zijn, terwijl enkele dagen daarop de nummering en kleuren van de lijsten bekend worden gemaakt. Dat gebeurt evenzo tijdens een openbare vergadering van het hoofdstembureau.

Intussen werkt het bevolkingsbureau door aan andere voorbereidingen die verband houden met de parlementsverkiezingen. Eind deze maand of uiterlijk een maart gaan de oproepingskaarten de deur uit. Ramirez zei dat op dit moment nog niet bekend is hoeveel stemgerechtigden zich op Curacao bevinden. Het hele gebeuren rond de verkiezingen is overigens nog niet geautomatiseerd. Dat zal bij de volgende verkiezingen (voor de eilandsraad van Curacao in 1992) hopelijk wel het geval zijn, aldus het hoofd van het bevolkingsbureau.

Effect vuilophaalactie is volgens GGD teleurstellend

WILLEMSTAD — Operatie Denge is tegengevallen. De actie van de GGD om in samenwerking met verschillende diensten vuil op te halen dat als broedplaats voor de dengue-muskiet kan fungeren heeft betrekkelijk weinig gehoor gevonden bij de bevolking. Op 115 posten over het hele eiland verspreid, stonden vrachtwagens met medewerkers van de overheidsdiensten. 2100 mensen in totaal kwamen vuil aanleveren, alleen was het lang niet altijd het vuil dat specifiek ingeleverd moest worden.

Dat zegt Sixto Laker, hoofd van de Hygiënische dienst van de GGD. De actie was bedoeld om blikjes, bakken, autobanden en allerlei zaken die water kunnen bevatten, te verzamelen. Her en der om het huis en in de natuur wil men nog wel eens gebruiksvoorwerpen weggooien die als ze water bevatten de dengue-muskiet aantrekken. Aan dit insect heeft Curaçao nu geen behoefte. In Venezuela zijn reeds 57 mensen overleden als gevolg van een dengue-infectie. De ziekteverspreider moet dan ook zoveel mogelijk haar broedplaatsen ontnomen worden.

De GGD werkt aan een inventarisatie van de ophaalactie. Men gaat na welke wijken het meeste vuil hebben ingeleverd. De invloed van de vuilophaal, daags voor de actie, moet daarbij doorberekend worden.

Ondanks het teleurstellend effect van de actie, zegt de GGD-woordvoerder dat beslist doorgegaan moet worden met het schoonmaken en -houden van het eiland, mede omdat een dengue-epidemie koste wat kost voorkomen moet worden.

Statenvoorzitter Betto Thomas:

"Rond verhoging minima is haast ongewenste factor"

WILLEMSTAD — De Staten hebben het volste recht tijd uit te trekken voor grondige bestudering van de gevolgen van de verhoging van de minimumlonen. Als dit college met de verschillende instanties wil spreken, alvorens de knoop door te hakken, dan is dit geen uitstel of afstel. Uiteindelijk is het parlement immers de eindverantwoordelijke. Mocht er wat mis gaan, dan zullen alle vingers op de Staten gericht worden, ook die van de instanties en personen die nu kennelijk zoveel kritiek èn haast hebben.

Statenvoorzitter Betto Thomas (NVP) is het helemaal niet eens met de beschuldigingen, dat de Staten onnodig lang wachten voor ze accoord gaan met de door minister Stanley Inderson (FOL) van arbeid en sociale zaken voorgestelde verhogingen van bepaalde categoriën minimumlonen. Die hebben betrekking op het winkelpersoneel en mensen werkzaam in de financiële sector. Kritiek kwam onder andere van bankdirecteur Lio Capriles, die zei dat er zeker meer haast gemaakt zou worden, als het om minimumlonen van de Statenleden zelf ging.

BITTERE PIL

In de centrale commissievergadering werd vorige week besloten de behandeling van dit punt aan te houden, tot na overleg met de diverse vakcentrales en de Kamer van Koophandel. Voor minister Inderson een bijzondere biterre pil, bleek uit zijn verklaringen tegenover de Amigoe-redaktie. Zijns inziens zijn alle meningen over de minima nu zo langzamerhand wel bekend en zouden er politieke motieven achter het aanhouden schuilen. Dit houden weer verband met de komende verkiezingen, zo redeneerde Inderson.

DILLIGENT

Thomas is het helemaal niet met hem eens. 'De minister heeft zijn verantwoordelijkheid, het parlement de zijne. Inderson heeft er een jaar over gedaan zijn plannen voor te bereiden. Wij zijn dilligent opgetreden en hebben weldegelijk haast gemaakt bij de behandeling. Het ontwerp was twee weken na ontvangst al op de agenda van de centrale commissievergadering geplaatst. Als er evenwel meer vragen zijn, dan moeten die beantwoord worden. Als de leden meer informatie wensen over een dergelijk belangrijk onderwerp, dan moeten ze in staat worden gesteld additionele informatie op te vragen', zei de de NVP-voorzitter van het Antilliaanse parlement. Dat van onnodig uitstel of afstel sprake zou zijn, ontkende hij ten stelligste. 'Niemand heeft er belang bij deze zaak op de lange baan te schuiven, ik zeker niet', vervolgde hij.

LABOUR FRONT

Thomas bevestigde overigens een verzoek van de gezamenlijke Sint Maartense vakbonden, Labour front, ontvangen te hebben, inzake een gesprek met de Staten over verhoging van de minima op dat eiland. Die gaan aanzienlijk verder dan de voorstellen van minister Inderson en zijn een heet hangijzer geworden, nu het Bestuurscollege van Sint Maarten besloten heeft de ambtenarensalarissen met 15% te verhogen. De parlementsvoorzitter zei vanochtend dat de Staten de Sint Maartense vakbondsdelegatie naar alle waarschijnlijkheid donderdag of vrijdag ontvangen. Mogelijk gebeurt dat in een centrale commissie vergadering.

Een dezer dagen zullen ook de Curacaose vakcentrales Kamara Sindikal (die een verhoging van 30% voorstelde) en de CGTC gehoord worden. Hetzelfde geldt voor de Kamer van Koophandel.

DIPLOMAS

Uit de verklaringen die Thomas vandaag aflegde, bleek dat hij nog niet besloten heeft wanneer de medio vorige week geschorste openbare vergadering over de erkenning van in Mexico behaalde apothekersdiplomas voortgezet wordt. Over dat onderwerp en de schorsing van de vergadering ontstond, zoals bekend, een grote controverse: de oppositiepartij MAN stelde dat de schorsing niets anders was dan het gevolg van interne menigsverschillen binnen het kabinet.

DOCUMENTEN

Thomas stelde vandaag echter dat hij de Statenleden de tijd wil gunnen de vele documenten over dit gecompliceerde onderwerp door te nemen. Van afstel is dus geen sprake, aldus de voorzitter, die desgevraagd zei nog niet besloten te hebben wanneer de vergadering hervat wordt. Hoewel hij daarover het laatste woord heeft, zou hij een en ander in overleg met de fracties willen bepalen, bleek uit zijn verklaring.

Medicijnen tegen pigmentenverschuiving

WILLEMSTAD — Melagenia, de medicijn die pigmentverschuiving (vitiligo) kan genezen is nu verkrijgbaar op Curaçao in de botika. Het middel is echter alleen verkijgbaar op recept van een dermatoloog. Voor meer informatie kan men contact opnemen met de vereniging in oprichting van patiënten met vitiligo :PA V.I., tel 76853, 74868, 82582 of 671349.

Verhuizing geeft toerisme de ruimte

HIW ruilt Koral Agustini voor voormalig SVB-pand

WILLEMSTAD — Het gebouw waarin het ministerie van Handel, Industrie en Werkelegenheid gehuisvest is krijgt in de toekomst wellicht een toeristische bestemming. Dat geeft gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia te kennen.

Het HIW-gebouw is gehuurd van Monumentenzorg. Overeengekomen is dat het gebouw weer in handen komt van deze Stichting zodat het toegevoegd kan worden aan het nieuwe uitgaanscentrum Koral Agustini. Dit plan vindt doorgang zodra de fusie van HIW en het Sociaal Economisch Planbureau voltrokken is en de daardoor ontstane eilandsdienst verhuisd is naar het vroegere SVB-gebouw aan de Scharlooweg. Het eilandgebied heeft de bouwval voor 300.000 gulden gekocht van de Sociale Verzekerings Bank. Er zouden nu bestektekeningen worden gemaakt ter voorbereiding van de renovatie van het gebouw.

Dove knokkers

WILLEMSTAD — Twee vechtersbazen die zondagavond om tien voor twaalf in de Nilda Pintostraat aan het knokken waren, vertikten het op te houden, toen de politie hen daartoe sommeerde. De agenten moesten de knuppel hanteren om de twee te scheiden. De mannen namen de benen. Een mes bleef achter op de grond.

Tumba Festival 1990

Eerste dag

Groep	Compositie	Zanger(es)	Componist
4 - WORD	KARNAVAL PINTA	IZI MOENIR	RAMSES SEINPAAL
A.M.O.	BON PREPARA	EDWARD STEFANIA	HARRY ZIMMERMAN
A.M.O.	EI MES	GERALD TORREGROSA	JERSEY ISENIA
A.M.O.	DRENTE	SHERWIN SENIOR	SHERWIN SENIOR - ORLANDO COFFIE
A.M.U.F.E.	MASHA DANKI	MINGUEL ZIMMERMAN	DJURIC BERTAD
ALPHA OMEGA	TOCHI KE SAPATIA	JERARD JERRY LASTEN	SADI PENSO
ALPHA OMEGA	ALFABET	HUMPHREY JOZEFA	PEGGY ROMER - JACOBO COLINA
ALPHA OMEGA	TUMBA TA TUMBA MUNDU	WINSTON MARTHA	GENE MAHAR
CLARCK I SU SORPRESA	KITA BO BACHI	RAMFIS JULIA	RAMFIS JULIA
CLARCK I SU SORPRESA	LANTE KARGUE	RAMSES SEINPAAL	RAMSES SEINPAAL
CLARCK I SU SORPRESA	PA KARNAVAL	FRANCIS FARIES	DAVID RONCHI MATTHEW
CLARCK I SU SORPRESA	FABULOSO	IVONNE GUMBS	PIM I CLARCK ELISABETH
CLARCK I SU SORPRESA	PUEBLO KANTADO	CARL CAMELIA	CARL CAMELIA
COCKTAIL BANDA SHOW	BULA BO BAI	TANIA BALENTINA	CARLOS COFFIE
COCKTAIL BANDA SHOW	KEDA UN TIKI MAS	MONIQUE ALIAS	ANRALICE DAP
EXPLOSIVOS	DANKI	WILSON FRANS	WILSON FRANS
EXPLOSIVOS	AKI DEN	RUDOLF FRANS	R.FRANS - W. FRANS
EXPLOSIVOS	HANJA BO TA HANJA BO TA GOSA	ALBERTICO LIBIE	ANTHONY MELFOR
FANS	SI ELA BLO	VESUVIUS ADOPTIE	VESUVUIS ADOPTIE
FANS	E MOTOR	MICHAEL RIDDERSTAAT	MICHAEL RIDDERSTAAT
FORMULA II	TA UN FIESTA DI KITA SOMBRE	EDDY MAR	ELDRID MARGARITA
FORMULA II	MESUN MEGA	LUDWIG PETRONELIA	ANDRES ALBERTUS
FUTURE	KARNAVALOKO	JEAN CÁRLO HERNÁNDEZ	PIM ELISABETH -JEAN CARLO HE[illegible]
MANICHI Y SUS ESTRELLAS	BON PLANTA	SELSIO MARIA	ALVIN E. INECIA
MANICHI Y SUS ESTRELLAS	PABIEN	FRANK C. CAFSIA	FRANK C. CAFSIA
SARISA	E REI	ERIC CALMES	ALSIDUS KEEP - ERIC CALMES
SARISA	SAK'E BODUNE	EDSEL PIETER	EDSEL PIETER
SARISA	E PAUWIS	ALOUISIO ABATH	ALOUISIO ABATH
SUPER ORQ LA TREMENDA	APOYE	SHERWIN PAULINA	DIETMAR CURIEL - JESUS MART[illegible]
SUPER ORQ LA TREMENDA	DUNE DUNE DUNE	SHALTEN SERAUS	DIETMAR CURIEL
SUPER ORQ LA TREMENDA	REINA MOMA DEN LIMUZIN	FRANCISEO BECKER	DIETMAR CURIEL
SUPER ORQ LA TREMENDA	HACHE KINA KINA, HACHE	NICO BEKER	DIETMAR CURIEL - JESUS MARTI[illegible]
SUPER ORQ LA TREMENDA	MIHO MI HARI I NO YORA	DIETMAR CURIEL	DIETMAR CURIEL
SUPER ORQ LA TREMENDA	BIN BO TAMBE	CLIFFORD MARSHALL	C. MARSHALL - W. FRANS
TURBO	T'AKI E TA	RAMPHIS IGNACIA	SHERWIN ANDREA
TURBO	BURIKU PATAKA PATAKA	CRISMA TEN NAPEL	HILDO HENRICUS - CRISMA TEN [illegible]
TURBO	DI TRANSITO E TA BIN	HILLARIO ISABELLA	KIKI LEONORA
TURBO	WAKAMAYA ATA BO RABON	ELIA ISENIA	ELIA ISENIA
TURBO	KOMA BAKA	EARNY URSULA	RICHARD HOOI
TURBO	UN REI	ANDRE MARTINA	ANDRE MARTINA

Tweede dag

Groep	Compositie	Zanger(es)	Componist
AKSA	BINTA BIKITA	NORMAN PIETERNELLA	NORNAM PIETERNELLA - RUBEN I RUBI
AKSA	TOCHI MI PA MI BAI	HIFNO MARTINA	RUBEN I RUBY I HIFNO
ARNELL I SU ORKESTA	KARNAVAL ARIBABOW	CARLOS SALSBACH	ARNELL SALSBACH
ARNELL Y SU ORKESTA	ENERGIA BO KE BIN TUMA	ANGELO Jr ANZOLA	SHERMAN SALSBACH
ARNELL Y SU ORKESTA	BULA FO BO TAMBE	MAFALDA MINGUEL-SALSBACH	SHERMAN SALSBACH
ARNELL Y SU ORKESTA	4 X 5	CARLOS COFFIE	CARLOS COFFIE
ARNELL Y SU ORKESTA	HALA BIN HALA DEN ANIME	ANSELMUS DAP	ANSELMUS DAP
CARISA	ARMA CHI PA NOS KARNAVAL	ANGELO SCOOP	ANGELO SCOOP
CHAMP	MARSIANO DEN MI RAKET	IKE JESURUN	IKE JESURUN
CHAMP	BULADO	ELMA GREGG	IKE JESURUN
CHAMP	HE PAKT	DARWIN GREGG	DARWIN GREGG
CHAMP	DJAKA BIEU	EUGENE DORAN	DARWIN GREGG
CHAMP	UN TUMBA SERA	CHALTON BOTKIN	DARWIN GREGG
CHAMP	UN PUEBLO KONTENTU TA ZWAI	KENNETH DORAN	KENNETH DORAN
EASY	KARNAVAL ELEGANTE	GARRYSON FRANSISCO	GARRYSON FRANSISCO
EASY	LAGE DRENTA	GEGARDO VAN HEYDOORN	GEGARDO VAN HEYDOORN
ENOS	BAN [illegible]ESE NOS KARNAVAL	ANGELO DJAOEN	HUMPHREY I HARRY ZIMMERMAN
ENOS	SAMBA BO BROMA	WESLEY ST JAGO	IVO SAMSON
ENOS	DI NOS	HUMPHREY OMPI STEFANIA	GILBERT JANSEN
ENOS	STROIST'E KU AMOR	EFRAIM GUMBS	EFRAIM GUMBS
GRUPO NAN	INVITASHON PERSONAL	ORLANDO ROSARIO	ORLANDO ROSARIO
GRUPO NAN	FIESTA	ANRALICE DAP	ANRALICE DAP
GRUPO NAN	MAS KARNAVAL KRESE TUMBA	WILBERT PETRONELLA	WILBERT PETRONELLA
GRUPO NAN	KORO - KORO	DENNIS CICILIA	ERNEST WILLEMS
GRUPO NAN	MIOU MIOU TA MI PUSHI	PAPA ZIMMERMAN	PAPA ZIMMERMAN
GRUPO NOS	BRASA	NILDO MARTIS	NILDO MARTIS
GRUPO NOS	DRENTA SALI	FRENSLEY LUCAS	HARVEYSON GREGORIA
MEX	ZONA BO BEL	JUAN BIANCHI	JUAN I MICHAEL BIANCHI
MEX	NO PUSHA	ADRIANO BERNADINA	EARL NICOLAAS
MEX	DEN KARNAVAL	GREGORY LUSIANA	GREGORY LUSIANA - MICHAEL [illegible]
MUZIEK SCHOOL MARIA CORNELIA	E BEL T'EI BATI	JUNIOR FA HENRIQUEZ	JUNIOR FA [illegible]
	MI ADA MADRINA	EUGENE CORNELIA	UFA HENRIQUEZ
ORKA	BABARANG NOOI GOOI	RINA JANSEN	RINA JANSEN - KAI ST JAGO
ORKA	NOBO NOBO E TA	ROBERTO SERBERIE	ROBERTO SERBERIE
ORKA	E BLOUSANA A BLO	HUBERT CONCENCION	HILDO HENRICUS
SATELITE	E MEGA DI " L "	VIVIENNE FRANS	RICHARD HOOI
SATELITE	BUKET KRIOYO	ALVIN E. INECIA	ALVIN E. INECIA
SATELITE	MI KULTURA TA DIMI	SHERWIN MARTISZOON	IKE JESURUN
SATELITE	PAZ PA KORSOU PAZ PA KARNAVAL	EDWARD GERARD	IKE JESURUN
SATELITE	KARNAVAL MI TA JAMA BU AFO	EDDY REYMOUNDT	EDDY RAYMOUNDT
SMILE	E WIEL DI ALEGRIA	EDWIN THOMASA JR	EDWIN THOMASA JR
SMILE	KANA LIBER	ANDRE MARTIS	ALCIDUS KEEP - IVO SAMSON
SMILE	MI SPESHALIDAT TA KABARON	SONNY SAMSON	SONNY SAMSON
T.A.I.M.	BAN KUMI	MARLON MELFOR	MARLON MELFOR - LUDWIG RAMA
T.A.I.M.	BIN GOSA DI DJE	GREGORY ALEXANDER	LUDWIG RAMA
THE SPICY PEANUTS	NAMI UN TIKI MAS	JACINTO PANTOPHLET	JACINTO PANTOPHLET
THE SPICY PEANUTS	E PUSHI PRETU	NATALY MARDENBOROUGH	JACINTO PANTOPHLET
THE SPICY PEANUTS	KUERU KU MERU	HENDRIK DE WINDT	RENARD HURTADO

Derde dag

Groep	Compositie	Zanger(es)	Componist
" 90 "	DOP T'EI DOP	LUTI SAMSON	LUTI SAMSON
" 90 "	BASHA BALA BAN VOTA	GABRIELO CRUZ	ROY HEEREVEEN - CED - RIDE
" 90 "	KONCHA KU SAPATIA	CED - RIDE	CED - RIDE
" 90 "	PIDIE	FRANKLIN ZIMMERMAN	EDWARD ZIMMERMAN
" 90 "	BLANKOE, PRETOE OF TUR NA KOLO	EMSLEY JANGA	ROY HEERENVEEN - CEDRIDE
CARIBBEAN EXPRESS	FRUTANAN DI KARNAVAL	BIENVENIDO MARTHA	CHALL MACARIUS
CARIBBEAN EXPRESS	BON BON BON	OTMAR PETRONA	HENK LAKER - CHAL MACARIUS
CARIBBEAN EXPRESS	SUTE KUNE PE BAI	EDGAR DE PALM	CHALL MACARIUS
CARIBBEAN EXPRESS	DUNABO UN MAN I BRASA BO	WILFRIED LOPEZ	WILFRIED LOPEZ
DOBLE R.S.S.S.	E TURISTA TROMPETISTA	MR SAAB	RIGNALD RECORDINO
DOBLE R.S.S.S.	DEN BESNI	GILBERT DORAN	GILBERT - GILBERTO DORAN
DOBLE R.S.S.S.	E GRIT'I LEGRIA	JERSEY ISENIA	JERSEY ISENIA
DOBLE R.S.S.S.	BAN UNU - UNU	MELANIA VAN DER VEEN	MELANIA V/D VEEN -RIGNALD RECORDINO
S.S.O.	MISA MAN NOS BAN	FRANCIS SOERKA	JUNIOR FA HENRIQUEZ
S.S.O.	E BOTER DI SHAMPANJA	LUDWIG IGNESIA	OTHAR CORNELIA
ERA OUTENTIKO	BLOBLO A BLO	ERWIN KASTANEER	ERWIN KASTANEER
ERA OUTENTIKO	BON PREPARA	SHERWIN KASTANEER	ERWIN KASTANEER
ERA OUTENTIKO	LOS'E	GILBERT EMELINA	DUDLEY LUCIA
ERA OUTENTIKO	SIN SA KIKO BO TIN ADEN	RUDSEL LEITO	RUDSEL LEITO
[illegible]	TA MI TA BO PAPI	MELLINGER THODE	NELSON FARAH
[illegible]	E MERECE	HARRY ZIMMERMAN	HARRY ZIMMERMAN
ERA OUTENTIKO	E SELEBRASHON DI PUEBLO	FARLEY LOURENS	FARLEY LOURENS
MAGIC FIRE	ORO	HENRY GOUGON	HENRY GOUGON
MAGIC FIRE	KARNAVAL DJINGERI	HILDO HENRICUS	HILDO HENRICUS
MAGIC FIRE	SUBI RIBA E KABAI DI ZOYA	ENIGTO MARTIS	HILDO HENRICUS
MAGIC FIRE	BAN DRAAI E WIEL	SIEGFRIED FRANCOIS	SIEGFRIED FRANCOIS
MAIS	KARNAVAL A TREK	IRVING JANO	RUDY ZIMMERMAN
MAIS	KARNAVAL TIN AMBIENTE	SONNY CONCENCION	HARRY ZIMMERMAN
O.K.	E AVION T'EI DESPEGA	CIRYL BERNADINA	JERSEY ISENIA
O.K.	P'AMI SIGUI	MARLON VICTORINA	GILBERTO DORAN
O.K.	JUDAMI SUPLA E BLAS	LIONEL ROSALINA	GILBERT DORAN
O.K.	PRIMI PUSHA PERTA DEN DJE	UTI GONZALEZ	UTI GONZALEZ
SONIDO INMENSO BANDA SHOW	UN TIKI MAS	RONNY WINKLAAR	RONNY WINKLAAR
SONIDO INMENSO BANDA SHOW	BAN FIESTA	SHANON MARTHA	SHANNON MARTHA
SONIDO INMENSO BANDA SHOW	ATA NOS ATROBE	KEVIN PACHO CHITTICK	RONNY WINKLAAR
SONIDO INMENSO BANDA SHOW	DJEM E	MISTICA STEFANIA	NELSON SCOOP
SONIDO INMENSO BANDA SHOW	MISA BUTA	RICHINEL KIRINGDONGO	NELSON SCOOP
SONIDO INMENSO BANDA SHOW	DEN MI BLAS	XIOMARA BROOS	NELSON SCOOP - KIRIN[illegible]
SONIDO INMENSO BANDA SHOW	MI TA STIME	GILBERT BALENTINA	GILBERT BALENTINA
SONIDO INMENSO BANDA SHOW	PULI PULI	ROY SENCHI	SAIDA HERNANDEZ
SURPRISE	NOBENTA	CLOVIS JANZEN	CLOVIS JANZEN
SURPRISE	E TA FLESH	JUNIOR PROVENCE	JUNIOR PROVENCE
SURPRISE	KARNAVAL DI FERENSIA	EDGAR MUSKUS	FARLEY LOURENS

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Star Trek V: The final frontier** (science-fiction, 14 jr).

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter De Cuba, Santa Cruz 56, tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes, via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833).

*****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

*****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115)**

*****

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

*****

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Duck Tales: 'The golden Fleecing'; 18.25 The why's & wherefores: 'What makes deserts'; 18.35 Wired; 19.23 Showbiz today; 19.45 Iglesia katoliko; 20.00 Telenoticias; 20.30 My two dads: 'She'll get over it'; 21.00 CNN international news; 21.45 Miniserie: 'Rage of Angels' (deel 3); 22.30 CNN world report; 23.30 Sports late night; 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
PROTESTANTSE KERK: 20.00 uur kerkkoor in de kleine kerk.

*****

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

VERDACHTMAKINGEN BEU

Minister van Financiën Guilermo Trinidad:

Kritiek op Staten terecht

ORANJESTAD — Minister van Financiën Guillermo Trinidad begon zaterdagmorgen in de Staten van Aruba met erop te wijzen, dat hij als lid van de Eilandsraad, lid van de Staten van de Nederlandse Antillen en als gedeputeerde niet had meegemaakt wat hij de afgelopen twee dagen in de openbare vergadering van de Staten had ervaren.

Hij noemde dan ook de kritiek in de pers op dit Statengebeuren zeker gegrond en betreurde deze gang van zaken.

'Terecht bekritiseerde de pers deze gang van zaken. Met dit soort gebeuren is de democratie op Aruba niet gediend'. Trinidad wees erop, dat wat het Statengebeuren betreft er kritiek moet en mag zijn, 'maar kom dan niet met leugens. Kritiseer pas als je alle gegevens hebt, maar kom dan later niet vertellen dat je geen contract hebt, waarop je steeds kritiek hebt geleverd'.

NIETS NIEUWS

Voorts stelde hij dat er in feite niets nieuws onder de zon is en haalde aan hoe destijds de Setar-stukken ter inzage werden gelegd, terwijl bij behandeling van de garantie voor Hyatt de Statenleden kort te voren een grote stapel kregen. Hij stond stil bij het feit, dat de oppositie de 2,50 erfpacht voor Coastal bekritiseerde en vond dit vreemd omdat de regering-Eman zelf ook een dergelijk bedrag had aangeboden.

Toen Trinidad opmerkte dat men niet wilde ontmantelen en zelfs al een firma had opgericht voor een resort in Seroe Colorado, eiste de AVP-leider dat Trinidad niet zo vaag zou zijn, maar met namen durfde te komen. Over dit 'punt van orde' ontstond een stevige discussie, waarvoor voorzitter Flanegin, die alle moeite had de leiding in handen te houden, tot tweemaal toe de vergadering schorste, hetgeen resultaat opleverde.

CHAOS

Toen er een chaos dreigde te ontstaan en de gemoederen hoog opliepen, sloot hij onverwacht met een stevige klap met de voorzittershamer de vergadering tot maandagmorgen negen uur.

Van AVP-zijde werd na afloop gesteld dat men de verdachtmakingen en leugens - zonder met de feiten te komen - meer dan moe is en fel hiertegen zal blijven ageren.

Winnie bezoekt Nelson



■ *PAARL - Winnie Mandela gaf de bekende Black powergroet na het bezoek aan haar man, Nelson Mandela. Zij had een ontmoeting van niet minder dan vijf uur met haar echtgenoot wiens vrijlating deze week wordt verwacht. (AFP-satellietfoto)*

Bij overleg in Letland bereikt:

Vrede aan grens van Armenië-Azerbajdjzan

MOSKOU - Vertegenwoordigers van het Azerbajdzjaanse Volksfront en van de Armeense Nationale beweging die sinds vrijdag in Riga (Letland) bijeen zijn, hebben afgesproken de vijandigheden langs de grens tussen de twee Kaukasische republieke te beëindigen. Zij verklaarden dat de escalatie van het etnische conflict niet in hun beider belang is.

De twee partijen kwamen verder overeen voortdurend met elkaar in contact te blijven en spraken af hun invloed aan te zullen wenden om voor 1 maart een einde te maken aan de gijzelingsacties door de twee kampen, zo meldde het Sovjet-persbureau TASS zaterdag. De onderhandelingen tussen de drie Armeense en twee Azerbajdzjaanse vertegenwoordigers vinden plaats in Riga op uitnodiging van de Raad van het Balticum, de organisatie van de Baltische volksfronten.

Het is de bedoeling dat de nationale bewegingen in de twee Kaukasische republieken elkaar voor 15 februari inlichtingen verschaffen over de mensen. die de afgelopen twee maanden tijdens de laatste uitbarsting van geweld in de Kaukasus zijn gegijzeld. Om hoeveel mensen het gaat is niet bekend.

Grote maandprijs blijft in Lottopot

ORANJESTAD — Er was bij de speciale trekking van de maand van de Arubaanse Sportlotto geen der inzenders die de vier getrokken nummers - 11-12-23-22 - goed geraden had, zodat de bijna 150.000 florin de pot blijft voor de speciale trekking op de eerste zondag van maart.

Voor de tweede prijs - drie nummers goed met joker 6 -waren er twee winnaars die de ruim 23 mille mogen delen. Voor de derde prijs krijgen de 21 goede inzenders, van wie zestien Lotto Loco, ieder 304,65 florin.

Aanstaande vrijdag is weer de gewone trekking met als eerste prijs het garantiebedrag van twintig mille florin.



■ *ORNAJESTAD — Afgelopen vrijdag is Arends Construction onder leiding van directeur Karel Arends begonnen met de derde en vierde fase van de Arubaanse Freezone, nadat zijn bedrijf reeds de vergunning voor eerste en tweede fase had gekregen.*

Het huidige project dat door Nederland gefinancierd wordt, omvat een investering van 2.3 miljoen florin. Het enige probleem was dat onvoldoende arbeidskrachten op Aruba beschikbaar waren waarvoor het bedrijf van de overheid toestemming kreeg arbeidskrachten in te voeren. Ieder gebouw heeft een grootte van achttienhonderd vierkante meter met daarvoor een ruimte van 4500 vierkante meter voor containeropslag. Het geheel wordt uitgevoerd onder toezicht van DOW.

Foto: directeur Karel Arends met vertegenwoordigers van DOW en de overheid bij het begin van de werkzaamheden.

In softbalcompetitie:

Frisian Flag wint in extra innings

ORANJESTAD — Drie extra innings werden er gespeeld alvorens Frisian Flag een 5-4 softbal-zege op Athletics Amstelito kon behalen.

In deze wedstrijd werden in totaal 23 hits genoteerd, waarvan dertien hits voor Athletics en tien voor Frisian Flag. Het aantal veldfouten was gelijk: drie errors aan elke kant. Efrem Orman werd winnende pitcher voor Frisian Flag en Albertico Kock verliezer.

De andere wedstrijdenh verliepen als volgt: Interbank - Burger King 15-7, Olympic - Barlock 3-2, Peking Restaurant - Jani's Skylab 14-4, La Confianza - Joey's 1-0.

Eman na verwijdering:

'Suriname begon ook zo'

ORANJESTAD — Na zijn verwijdering onder politiebegeleiding uit de Staten van Aruba, verklaarde AVP-fractieleider mr Henny Eman: 'Een ex-minister-president werd uit de Staten gezet omdat hij zijn ex-ministers verdedigde tegen leugens en insinuaties. Trinidad had niet de grootheid om zijn uitspraken te rectificeren en gaf door zijn optreden het startsein tot het verder verlagen van de democratie op Aruba', aldus Eman.

Eman wees erop, 'dat het bijeenroepen van deze Statenvergadering die persé via de televisie moest worden uitgezonden, alleen maar de bedoeling had om te trachten langs insinuaties en beschuldigingen het Coastal-contract dat de bevolking miljoenen gaat kosten, goed te praten'.

'Vier jaar lang hebben wij politiek op hoog niveau gevoerd, gedurende jaren ben ik doelwit geweest, ook in mijn iegen partij, dat de lijn die we volgden niet de juiste was. De bevolking heeft bij de laatste verkiezingen ons getoond en geleerd dat we wél moeten reageren op leugens en beledigingen en dat dit onder meer in de Staten dient te geschieden'.

'De Statenleden en ministers hebben daarvan een onbeperkt gebruik gemaakt in deze vergadering, waarbij alles gezegd werd wat men buiten de Statenzaal niet durft te herhalen, omdat men in de Statenzaal nu eenmaal ongestraft leugens en insinuaties kan uiten', zo zei de AVP-leider.

Eman wees er nog op, dat met 'dit lage niveau de vorige verkiezingen werden gewonnen'.

'De ellende in Suriname begon ook op deze wijze', aldus Eman na zijn uitzetting uit de Staten.

'Uit deze verwijdering blijkt duidelijk, dat de regeringspartijen bang zijn, dat de AVP met meer feiten en moties zou komen om de Coastal-overeenkomst aan de kaak te stellen', aldus Eman.

Bezoek zwaar gestraft

SEOUL - Een rechtbank in Zuidkorea heeft maandag twee Zuidkoreanen tot hoge gevangenisstraffen veroordeeld omdat ze vorig jaar het communistische buurland Noordkorea bezochten.

Rim Su Gyong (21), die vorig jaar als enige Zuidkoreaanse deelnam aan de Wereldspelen voor jongeren in de Noordkoreaanse hoofdstad Pyongyang, werd tot tien jaar cel veroordeeld. De geestelijke Moon Kyu Hyon (41), die haar daarbij vergezelde, kreeg acht jaar.

Partijen geven elkaar schuld van chaos

Statenvergadering loopt bijna uit op handgemeen

ORANJESTAD — De openbare vergadering van de regeringspartijen MEP, ADN en PPA, die werd bijeengeroepen om over het Coastal-contract te spreken dat de afgelopen maanden door de oppositie zwaar gekritiseerd werd, dreigde zaterdagmorgen op een vechtpartij uit te lopen tussen de Statenleden. De één duwde de ander; een stevige klap werd uitgedeeld aan de onder-voorzitter van de Staten, drs Booshi Wever. Gelukkig bleef het daarbij. Inmiddels was de tv niet meer in de lucht, zodat de telekijkers geen getuige konden zijn van verdere afgang van Aruba's Statencollege.

Van MEP-Statenlid ir Richard Eman, die de laatste tijd als woordvoerder van de gele partij optreedt, werd een verklaring ontvangen, waarin de AVP ervan wordt beschuldigd de vergadering, waarin meer duidelijkheid over het Coastal-contract zou moeten komen, te hebben geboycot.

UITZETTEN

Volgens Richard Eman kon door het optreden van de AVP-fractie de vergadering niet normaal plaatsvinden en moest die herhaalde malen onderbroken worden, waarbij Statenleden en ministers niet in de gelegenheid werden gesteld uit te spreken.

Volgens Richard Eman wil de AVP door haar optreden bereiken dat de AVP-fractie door de voorzitter uit de Statenzaal wordt gezet en dat men vervolgens naar de pers kan lopen om haar beklag te doen. De voorzitter toonde volgens Richard Eman veel geduld en zette de AVP niet uit de zaal. Eman verwacht dat de AVP bij voorzitting van de Statenvergadering zal doorgaan met haar gedrag.

Ook van de AVP werden enige verklaringen ontvangen, waaruit blijkt dat de AVP-fractie niet van plan is om grove beledigingen en insinuaties te accepteren en over zich te laten lopen. 'De AVP zal hiertegen ieder moment haar stem laten horen, omdat de AVP niet van plan is voor leugenaar te worden uitgemaakt om regeringsfalen, wat het Coastal-contract betreft, goed te praten', aldus een verklaring.

'Ze kunnen niet met leugens over ons heen lopen', aldus AVP-leider mr Henny Eman. Ten aanzien van de uitlatingen van minister Trinidad, die volgens Eman eerst met een 'mooie preek' begon en toen zelf met blinde insinuaties kwam, 'verwachten wij dat de bewindsman zijn uitlatingen zal rectificeren of namen zou noemen, maar in het wilde weg beschuldigen uiten, wordt door de AVP-fractie niet geaccepteerd'.

GOED PRATEN

De AVP-leider stelde dat deze vergadering speciaal werd bijeen geroepen - en op verzoek van premier Oduber via de televisie uitgezonden -'opdat het volk kon horen en zien hoe de MEP met haar partners proberen de beschuldigingen tegen het Coastal-contract goed te praten'.

'De vergadering heeft niet het vuurwerk gebracht, dat de MEP en partners ervan verwachtten', aldus Eman. 'Het tegendeel werd bereikt zodat het volk kennis kon nemen van het twijfelachtige contract dat de regering-Odiber met Coastal heeft gesloten, waarbij Coastal miljoenen florin cadeau heeft gekregen ten koste van de Arubaanse bevolking, die daar uiteindelijk voor zal moeten opdraaien'.

Gustave Nouel exposeert in Arnhem:

Zoeken naar Harmonie

ORANJESTAD — Tot 19 februari wordt in het restaurant La Ruche van De Bijenkorf in Arnhem een tentoonstelling van werken van de Arubaanse kunstschilder Gustave Nouel gehouden.

Uit recenties over zijn werken blijkt onder meer dat zijn wortels niet in Nederland, maar op Aruba en in de Nederlandse Antillen liggen. Het exotisch kleurgebruik en de hang naar beweging roepen associaties op van warme landen, tropische sferen. Technisch en stilistisch gezien, aldus de recentie van zijn tentoonstelling, werkt Nouel op een herkenbare wijze. Het exotische karakter weet hij te krijgen door de plaatsing van zijn onderwerpen (meest man, vrouw, kind) in het landschap en de rode gloed die hij over zijn werk weet te spreiden.

In een beeldtaal, die aan de verbeelding niet veel overlaat, toont Nouel zijn passies, het verbeelden van gevoelens als extase, éénwording, contact en harmonie. Zelf zegt Nouel over zijn werk: 'Ik zou graag zien dat allerlei bevolkingsgroepen in harmonie samen leefden. Er moet een evenwicht gevonden worden tussen de manieren waarop mensen met elkaar omgaan. Relaties zijn erg belangrijk. Daar gaat mijn werk onder meer over. Kinderen nemen daarbij een belangrijke plaats in. De kinderen van kunnen werken aan evenwicht en een harmonische samenleving, zij hebben de toekomst'.

Aldus Gustavo Nouel bij de opening van zijn tentoonstelling 'Zoeken naar harmonie' in De Bijenkorf te Arnhem.

Pools-Oostduits onderonsje



■ *DAVOS - In de wandelgangen van het twintigste World Economic forum in het Zwitserse Davos hadden de Poolse president Wojciech Jaruzelski (links) en de Oostduitse premier Hans Modrow (rechts) een onderonsje. (AFP-satellietfoto)*

Belgische competitie:

KV Mechelen haakt voorlopig af

BRUGGE — KV Mechelen mag voorlopig vanaf de tweede rang toekijken hoe Club Brugge en Anderlecht de strijd om de Belgische titel voortzetten. Na de ruime nederlaag tegen Club Brugge (0-3), het eerste Mechelse verlies in de competitie, bedraagt de achterstand van de titelverdediger inmiddels vier punten op Club Brugge. Anderlecht bleef door de winst op Racing Mechelen (3-0) de enige concurrent van de koploper.

Met Leo van Veen van RKC als aandachtige toeschouwer gaf Mechelen de wedstrijd in de eerste helft uit handen. Club Brugge pakte het duel energieker en agressiever aan dan de tegenstander. Het doelpunt van uitblinker Farina, na twintig minuten, was een logisch gevolg van het overwicht van de thuisclub.

Onder leiding van Erwin Koeman vocht Mechelen in de tweede helft terug. Club werd op de eigen helft teruggedrongen. Echte kansen creëerde de landskampioen echter niet. Een manco waar de ploeg al weken last van heeft. De middenvelders slagen er nauwelijks in om Bosman in stelling te brengen. De spits kreeg ook tegen Brugge nauwelijks bruikbare ballen.

De spanning viel weg na de tweede treffer van de thuisclub. Foeke Booy rondde halverwege de tweede helft een counter perfekt af. In de slotminuut bracht Staelens het verschil op drie. Leo van Veen, een van de kandidaten voor het trainerschap bij Mechelen, sprak van een uitstekende wedstrijd. Over een eventueel dienstverband bij KV Mechelen kon hij niets vertellen. De trainer van RKC had vorige week een gesprek met voorzitter John Cordier. Die verklaarde: "Van Veen is er een uit de grote rij kandidaten." Vooraf aan het duel, dat door 25.000 toeschouwers werd gevolgd, raakten fans van Mechelen en de spoorwegpolitie slaags. Een beambte moest voor onderzoek naar het ziekenhuis, nadat hij met een spuitbus was bewerkt.

Anderlecht behield de aansluiting door in de storm Racing Mechelen naar een nederlaag van 3-0 te spelen. De Joegoslaaf Jankovic was uitstekend op dreef. Met twee succesvolle schoten van afstand had een belangrijk aandeel in de zege. De derde treffer kwam van internationaal Van Der Linden.

FC ANTWERP

FC Antwerp verspeelde op eigen veld verrassend een punt aan Cercle Brugge. De eerste helft stond bol van vreemde capriolen. De storm had meer invloed op de bal dan de spelers. Antwerp raakte snel achter door een treffer van De Buyser. De Joegoslaaf Karacic raakte voor Cercle nog de lat. Na rust ging de wind liggen en raakte Antwerp op dreef. Uitblinker Lehnhof zag een treffer afgekeurd. De gelijkmaker kwam van de voet van Nico Claesen.

Henk Vos werd matchwinnaar voor Standard luik tegen Beveren. De in de winter van Ekeren overgenomen aanvaller scoorde uit een strafschop. Eric Viscaal copieerde Marco van Basten bij Lierse - Kortijk. De vroegere aanvaller van PSV benutte twee strafschoppen. Lierse won met 3-0.

Twintigste speeldag Belgische competitie:

Racing Mechelen - Anderlecht 0-3, FC Antwerp - Cercle Brugge 1-1, Lierse SK -Kortrijk 3-0, Germinal Ekeren - AA Gent 0-1, Waregem - St. Truiden 0-3, Club Brugge - KV Mechelen 3-0, Lokeren - Charleroi 3-1, FC Luik - Beerschot 3-1, Beveren - Standard Luik 0-1.

stand:

Club Brugge 20-32
Anderlecht 20-30
Fc Antwerp 20-28
KV Mechelen 20-28
Cercle Brugge 20-24
Standard Luik 20-23
AA Gent 20-21
Lokeren 20-21
Lierse SK 20-20
Charleroi 20-18
FC Luik 20-17
Kortrijk 20-17
Germinal Ekeren 20-16
St. Truiden 20-15
Beveren 20-14
Beerschot 20-14
Waregem 20-11
Racing Mechelen 20-11

Reker tot '95 vast

Langdurig contract voor Roda-trainer

KERKRADE - Eind februari verwacht Serve Kuijer, voorzitter van Roda JC, dat trainer/coach Jan Reker zijn handtekening zet onder een contract dat hem tot juni 1995 aan de Limburgse eredivisieclub bindt.

Beide partijen hebben in principe al overeenstemming bereikt over een langdurige verbintenis. De bedoeling is dat Reker in de toekomst als commercieel manager gaat functioneren.

"In grote lijnen zijn we al tot een accoord gekomen", aldus voorzitter Kuijer zondagavond. "We hebben een meer-jarenplan opgezet en dat werken we nu uit. De taakverdeling wordt herzien.

In dat kader moeten we met de huidige manager Hans Coerver praten over de invulling van zijn functie. Reker zal straks geleidelijk aan het 'veldwerk' verminderen. Daarom moeten we ook een nieuwe man voor de technische staf aantrekken."

Stadions in Zweden

STOCKHOLM - De eindronde van het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap, in 1992 in Zweden, zal in vier stadions worden gespeeld. De finale vindt plaats op 23 juni in het Ullevi-stadion van Goteburg. De halve eindstrijden worden gespeeld in Raasunda (Stockholm) en Ullevi. Het toernooi begint op 10 juni.

De stadions zijn:

Stockholm, Raasunda-stadion, 43.000 toeschouwers.
Goteborg, Ullevi-stadion, 48.000.
Norrkoping, Idrottsparken, 25.000.
Malmo, Malmo-stadion, 31.000.

DROEFHEID IN BOGOTA



BOGOTA - Droevige scenes speelden zich af op de internationale luchthaven van Bogota bij de aankomst van 49 stoffelijke overschotten van slachtoffers van de ramp met de Boeing van de Colombiaanseluchtvaartmaatschappij Avianca. Kort voor de landing op de Kennedy-luchthaven van New York verongelukte het vliegtuig waarbij 73 mensen omkwamen. (AFP-satellietfoto)

RKC: te weinig contractspelers

WAALWIJK - De licentiecommissie van de KNVB heeft RKC verzocht op 'redelijke' termijn het aantal contractspelers weer op het vereiste aantal van vijftien te brengen.

Door de verkoop van spits Ad van de Wiel, aan BVV Den Bosch, heeft de Waalwijkse eredivisie-vereniging nog maar veertien spelers onder contract staan.

Dat aantal zal waarschijnlijk nog worden teruggebracht tot dertien als Das, zoals moet worden gevreesd, binnenkort wordt afgekeurd wegens een chronische voetblessure.

Volgens de reglementen van de KNVB dient een ploeg in de eredivisie minstens vijftien spelers onder contract te hebben.

Als daar geen gehoor aan gegeven wordt, verstuurt de KNVB eerst namens het sectie-bestuur een aanmaning. Daarna volgt een waarschuwing, eventueel een boete en als uiterste mogelijkheid volgt het intrekken van de licentie.

Samaranch is onder indruk

MELBOURNE - Juan Antonio Samaranch, voorzitter van het Internationale Olympische Comité (IOC) heeft tijdens de open Australische tenniskampioenschappen verklaard zeer onder de indruk te zijn van de mogelijkheden in Melbourne de Olympische Spelen van 1996 te houden. Melbourne heeft zich kandidaat gesteld, evenals Athene, Belgrado, Manchester, Toronto en Atlanta.

Samaranch: "De facaliteiten in deze stad zijn zeer goed. Het aanbod van Melbourne is een van de besten die ik ooit heb gezien. Als het IOC in september in Tokyo een beslissing neemt, zal ik daar nadrukkelijk rekening mee houden."

Samaranch bezocht zondag in gezelschap van de minister-president van Australië, Bob Hawke, de finale in het mannen enkelspel van de Open Australische kampioenschappen tussen Lendl en Edeberg.

Ook daarvan was hij onder de indruk.

Wereldbeker zwemmen

PARIJS — Bij de zwemwedstrijden om de wereldbeker in Parijs plaatste niet de vijfvoudige Olympisch kampioen Matt Biondi zich in de schijnwerpers, wel de Zweed Anders Holmertz. Hij vestigde in 3.40,81 een wereldrecord 25-meterbanen op de 400 meter vrije slag.

Het oude - officieuze - wereldrecord was met 3.41,74 in handen van de Italiaan Giorgio Lamberti.

Holmertz, zaterdag reeds gemakkelijk winnaar van de 200 meter vrije slag, behoorde ook tot het trio winnaars op de 100 meter vrije slag. Het koningsnummer van het zwemmen eindigde bizar met drie winnaars. Holmertz, de Amerikaan Matt Biondi en de Fransman Bruno Gutzeit tikten allen aan na 49,31 seconden en werden gedriëen tot winnaar uitgeroepen.

Biondi maakte zo zijn comeback na vijftien maanden. In Seoul kondigde hij na het winnen van zeven medailles (5xgoud, 1xzilver, 1xbrons) aan in het vervolg alleen nog voor waterpolo te water te gaan.

De gedeelde overwinning in Parijs was een troostprijs voor Biondi in een verder teleurstellend weekeinde. Op de 50 meter vrije slag werd hij verslagen door de Zwitser Dano Halsall en op de 100 meter vlinderslag kon hij zich niet plaatsen voor de eindstrijd. Biondi eindigde derde in de B-finale.

Holmertz werd de grote ster in het toernooi van de mannen. Bij de vrouwen schitterde de Française Catherine Plewinski. Zij won zaterdag de 50 meter vrij en de 100 meter vlinder en voegde zondag de overwinning op de 100 meter vrije slag toe. Haar winnende tijd was 55,92

Piontek stapt op

STOCKHOLM - Sepp Piontek heeft zijn ontslag ingediend als coach van de Deense voetbalbond. De Westduitser beëindigt zijn werkzaamheden einde juni. Dit heeft hij vrijdag in Stockholm bij de loting voor het Europees kampioenschap 1992 meegedeeld. De Deense voetbalbond zal waarschijnlijk Pionteks assistent Richard Moller Nielsen promoveren tot bondscoach.

Piontek maakte vrijdag een einde aan alle onzekerheid over zijn toekomst. Aanvankelijk wilde hij onmiddellijk na de uitschakeling voor het wereldkampioenschap door Roemenië opstappen. De Deense bond bood hem echter een nieuw dienstverband aan. Na ampele overwegingen besloot hij dit niet te accepteren.

Trainer doet oproep aan kabinet

DEN HAAG — Co Adriaanse, trainer van FC Den Haag, heeft zondag een oproep aan kabinet Lubbers-III gedaan de sociale vernieuwing daadwerkelijk door te voeren.

Zijn club moest zondag de eredivisiewedstriid tegen Sparta zonder publiek spelen, omdat enkele supporters onlangs tijdens de bekerwedstrijd tegen FC Groningen stenen het veld opgooiden. Omdat FC Den Haag nog een wedstrijd-zonder-publiek voorwaardelijk had staan voor het afsteken van vuurwerk bij de wedstrijden tegen Ajax en PSV, werd de straf ten uitvoer gebracht. Het bestuur van FC Den Haag besloot deze disciplinaire maatregel van de KNVB gelaten te ondergaan. "De KNVB is op de verkeerde manier bezig", stelde Adriaanses collega Rob Baan van Sparta al voor de wedstrijd. "Wie iets uitgevreten heeft, moet gestraft worden. Hier moeten opsporingsmogelijkheden voor zijn. De daders straffen en niet een heleboel onschuldigen."

Op deze voorzet van Baan pleitte Adriaanse voor sociale controle. "Maar die bestaat niet meer uit angst voor represailles. Met de steun van de politie kunnen de problemen opgelost worden. Ik hoor in de politiek zo vaak de woorden "sociale vernieuwing". Laat de regering s.v.p. de daad bij het woord voegen."

Half maart EK overleg

STOCKHOLM - De data voor de kwalificatiewedstrijden van groep 6 in de strijd om het Europees kampioenschap zullen op 17 maart in Amsterdam worden samengesteld. Nederland ontvangt in de hoofdstad delegaties uit Portugal, Griekenland, Finland en Malta.

Griekenland had graag als gastheer willen fungeren. Als titelverdediger had Nederland echter de belangrijkste stem. Alle landen schaarden zich na de loting in Stockholm daardoor vrij snel achter het voorstel naar Amsterdam af te reizen.

De groepswedstrijden worden in de vorm van een hele competitie gespeeld. Met uit- en thuiswedstrijden. De UEFA wil dat de duels tussen april 1990 en december 1991 worden gespeeld. De eindronde vindt van 10 tot en met 26 juni 1992 in Stockholm plaats.

ALGEMEEN / DEN HAAG - Het Nederlandse bureau Byte Sport heeft een vijfjarig contract gesloten met basketbal-vereniging Spartak Leningrad. Het bedrijfje, ook actief in de schaatssport, zal voor de periode zorgen voor shirtsponsors voor de club.

Nederlandse triomf in Lake Placid



LAKE PLACID — De winnaars van de 3000 meter voor vrouwen op het WK-schaatsen in Lake Placid. Links nummer twee, Lia Van Schie (Nederland) midden Hanneke De Vries (Nederland), die eerste werd en de Japanse Seiko Hashimoto (nummer drie) rechts.

Jan Lammers co-winnaar 'Daytona Beach'

DAYTONA BEACH —Jan Lammers heeft met de Amerikaan Davy Jones en de Brit Andy Wallace de 24-uursrace van Daytona Beach gewonnen. Het trio reed de wedstrijd met een Jaguar XJR 12. Tweede werden hun stalgenoten Price Cobb (VS), Martin Brundle (BRD) en John Nielsen (Den). De winnaars legden 761 ronden af met een gemiddelde snelheid van 181.620 km/uur. Op de derde plaats finishte de Porsche 962 C van de Fransman Bob Wolleck (vorig jaar een van de winnaars), de Zuidafrikaan Sarel van der Merwe en de Amerikaan Dominic Dobson.

Grootste zege van dit seizoen

Fortuna verplettert FC Haarlem met 3-0

HAARLEM — Zonder een moment van uitstekend voetbal, behaalde Fortuna Sittard zondag in Haarlem zijn grootste overwinning van het seizoen. De zege met 3-0 hadden de Limburgers hoofdzakelijk te danken aan de ontstellende zwakte van Haarlem. Na drie punten uit de vorige twee wedstrijden was de vrees voor degradatie iets geslonken. Na zondag moet Haarlem voorlopig de blik weer omlaag richten.

In de eerste helft was Fortuna niets beter dan Haarlem, dat zelfs ging rusten in de zekerheid de betere kansen te hebben gehad. Holverda, Van Roon en Looijer misten echter scherpte en kwamen daardoor niet voorbij doelman Hesp. Twee kleine mogelijkheden voor Custers, tegen het einde van de eerste helft, onderstreepten het geleidelijke verval van de nummer laatst.

INWORP

Fortuna, dat zaterdagmiddag ter hoogte van Utrecht hoorde dat het Haarlemterrein onbespeelbaar was en dat het duel naar zondag werd verschoven, zette in de tweede helft snel orde op zaken. Met de wind in de rug wierp Boessen de bal vanaf de zijlijn voor het doel van Haarlem. Omdat geen verdediger ingreep, kreeg van Helmond een niet te missen kans (0-1).

Na het Limburgse openingsdoelpunt werd bij Haarlem geen bal meer goed gespeeld. Doelloos en zonder enig zelfvertrouwen dwaalden de spelers over het veld. Zeker nadat Boessen met een gelukkig afstandsschot de voorsprong van zijn ploeg had verdubbeld. Fortuna had daarna nog een half uur om een echt indrukwekkende uitslag op het bord te brengen. Het voetbal dat daarvoor noodzakelijk is, konden de Limburgers echter ook niet opbrengen. Alleen van Helmond had nog een keer succes met een schot van twintig meter.

In de slotfase kreeg Brian Tevreden van scheidsrechter Egbertsen de gele kaart na een harde charge op de enkels van Frijns, die voor onderzoek naar een ziekenhuis moest worden gebracht.

Ajax superieur in Amsterdam

FC Twente het absolute niets

AMSTERDAM — Voetbaltrainers houden elkaar de hand boven het hoofd, zo lang er geen vacatures zijn of dreigen. Leo Beenhakker wilde dan ook niet zeggen in hoeverre het elftal dat met Vonk steeds minder vuur toont, had bijgedragen tot soms opmerkelijk goed spel van Ajax.
Daarover kan echter geen misverstand bestaan. Ajax wilde, dat is buiten kijf, zijn troeven tonen, Twente speelde de Amsterdammers zonder ophouden in de kaart.

De uitslag van 4-0 is daarom slechts een karige afspiegeling van het verschil tussen een elftal dat in ieder geval steeds het karakter en soms de kwaliteit van een topploeg toonde en het absolute niets.
Vonk had, zoals altijd, zijn verontschuldigingen bij de hand. "Paus, Rutten en Zwijnenberg waren voor het eerst terug na blessures, de complete aanval Neijenhuis, Nielsen en Huistra wacht nog op het volledige herstel. Zwijnenberg had de pech, bij een achterstand van 0-1, de paal te treffen."
Dat moment, de enige keer dat de Twenten in het strafschopgebied van Ajax verschenen, werd echter niet op eigen kracht bereikt, maar door een zwakke actie van Witschge.
Hoe sterk was Ajax dan werkelijk? Goed in de opbouw (Frank de Boer, Witschge, Wouters, Larsson), risicoloos in de verdediging met 31 terugspeelballen, speels in de aanval (Roy, Van 't Schip), maar met uitzondering van Pettersson niet werkelijk doeltreffend. In het eerste half uur maakte Ajax bijna gehakt van de tegenstander, waarbij de flankverdedigers Elzinga en Karnebeek voornamelijk naar de rugnummers van tegenstanders Roy en Van 't Schip keken.
De voltooiing van snel en gevarieërd voetbal was echter onvoldoende. Scheidsrechter Van Swieten (waarom zou de FIFA toch geen behoefte hebben aan Nederlandse arbiters bij het WK in Italië?) stak echter een handje toe, passend in zijn lijn, die duidelijk ten gunste was van Ajax. Bij een poging van Paus Wouters af te stoppen, viel de ajacied. Strafschop vond Van Swieten, die later nog de gele kaart toonde aan de Twentenaren Paus, Elzinga, Peeper en Karnebeek in een duel met 29 overtredingen, vrijwel gelijk over beide ploegen verdeeld.
Pettersson greep de voordeelaanbieding, maar de voorsprong groeide voorlopig niet. Door uitstekend werk van doelman De Koning, door een beetje tegenslag, maar vooral omdat slagvaardigheid niet de grootste vaardigheid van de meeste ajacieden is. Wel van Pettersson, die na rust voor 2-0 zorgde en Willems de kans bood de derde treffer te maken in de periode dat Twente nauwelijks nog de middenlijn haalde. Roy verraste kort daarna De Koning met een schitterende boogbal, die als voorzet niet, maar als doelpoging volmaakt was.
Beenhakker die sinds de nederlaag tegen PSV, de laatste van Ajax op 10 september, nimmer klachten had over de resultaten, maar wel over de uitvoering, had nu niets aan te merken. "Het is inderdaad wel eens anders geweest. Wij hebben steeds het initiatief gehad, wij hebben laten zien wat wij willen met Ajax. Het rendement had iets eerder moeten komen tegen een elftal dat niet het Twente was dat wij kenden. Wij gaan verder voor de twee hoofdprijzen die er nog voor ons liggen. Het bestuur hoopte dat wij PSV binnen bereik zouden hebben voor onze thuiswedstrijd in het Olympisch stadion tegen de kampioen. Dat is gebeurd. Commerciëel is er op dit moment dus ook weinig te klagen."

Tweekamp WK dammen

Sijbrands redt remise in spannende derde partij

AMERSFOORT — Wereldkampioen Alexei Tsjizjov heeft in de derde partij van de tweekamp om de wereldtitel dammen fel teruggevochten. Lange tijd bleef de uitslag van de partij in Amersfoort, waar weer honderden belangstellenden waren verzameld, onzeker. Tot na de tijdnoodfase handhaafde de titelverdediger de spanning, maar na de 57e zet kwamen de grootmeesters toch remise overeen. Sijbrands leidt derhalve met 4-2.

In het Nederlandse kamp verkeerde men in onzekerheid over de strategie van de wereldkampioen. "Wordt het een snelle remise of een echt gevecht", zo vroeg men zich af. De titelverdediger, die lang voor de partij begon al achter het bord had plaatsgenomen, koos voor de strijd. "Natuurlijk", legde secondant Virny uit. "Wat heeft hij aan een snelle remise. Geen moment hebben we daarover gediscussieerd."
Sijbrands kwam precies op tijd binnen en kon al snel zien dat de Sovjet-grootmeester op revanche uit was. De openingsfase leverde Tsjizjov wat tijdwinst op, maar dat voordeel kon hij al snel weer inleveren. Het sterke centrum van de met wit spelende Sijbrands werd omsingeld, waarbij in het middenspel door velen toch een lichte voorkeur voor de zwarte positie werd uitgesproken.
"Tsjizjov heeft de stragetisch belangrijke velden in handen", legde secondant Virny uit. Nadat twee uur was verstreken en de spelers na 24 zetten hun tijd redelijk schenen te verdelen, werd Sijbrands' secondant Krajenbrink toch wat onrustig. "Het bevalt me niet zo erg. Het is een echte Tsjizjov-stand. Ogenschijnlijk is er niets aan de hand. Juist in die situaties is hij op zijn gevaarlijkst", aldus de Nijmegenaar, die enkele zetten later toegaf dat de titelverdediger in een klassieke stand voordeel kreeg. "Het lijken saaie standen, maar als echte grootmeesters zoiets op hun bord krijgen, kan het ook verschrikkelijk spannend worden", legde Krajenbrink uit.

TIJDNOOD

De spanning steeg en er kwam later zowaar nog iets van een tijdnoodfase waarin Sijbrands op zijn hoede moest zijn. De wereldkampioen had een venijnige combinatie in de stand gevlochten, waar overigens veel grootmeesters zouden zijn ingevlogen. Pas toen Sovjetkampioen Baljakin in het perscentrum het venijn van de damcombinatie aangaf - die niet Sijbrands remise maar Tsjizjov winst zou opleveren -drong het gevaar dat Sijbrands bedreigde goed door.
De Nederlander had het gif echter ook ontdekt en koos voor een andere variant. Tsjizjov hield nu licht voordeel, voorkwam in de tijdnoodfase dat er een symmetrische stand (met remise) op het bord kwam, maar moest na bijna vier en een half uur toch zijn winstpogingen opgeven. "Een interessant open gevecht", meende wereldkampioene Olga Lewina, die het gevecht van haar landgenoot op de voet volgt.

De Boer scoort

Bordeaux wint van Joegoslaven

BORDEAUX - De Franse koploper Bordeaux heeft een vriendschappelijke wedstrijd tegen het nationale elftal van Joegoslavië met 2-1 gewonnen. Het was de eerste testwedstrijd van de Joegoslaven voor het wereldkampioenschap voetbal in Italië.

Voor Bordeaux opende de Westduitser Klaus Allofs, schitterend rijgespeeld door Thouvenel, vlak voor rust de score.

Van Basten behoedt AC Milan voor nederlaag

MILAAN —Marco Van Basten heeft zijn onschatbare waarde voor AC Milan weer eens bewezen. De duurste beschermeling van Silvio Berlusconi had met twee succesvolle strafschoppen een belangrijk aandeel op de nipte zege (3-2) op Fiorentina, dat vlak na de rust nog met 2-0 leidde.
Door de winst bleef Milan de voornaamste belager van Napoli, dat Cremonese met 3-0 versloeg. Het verschil bedraagt drie punten, maar AC Milan kan de achterstand tot één terugbrengen door woensdag de achterstallige wedstrijd tegen hekkesluiter Hellas Verona in winst om te zetten.
Fiorentina leek zondag de lange succesreeks van Milan wreed te verstoren. Doelpunten van spits Baggio, die om de kas van de club te spekken waarschijnlijk mag vertrekken, en de Tsjechoslowaak Kubik brachten Fiorentina ruim aan de leiding.
Trainer Sacchi haalde na de tweede treffer, kort na de rust, Colombo naar de kant. Evani moest de ploeg meer aanvallende impulsen geven. Een ingreep die reeds na zeven minuten succes had. De invaller bracht AC Milan terug in de wedstrijd. Daarna volgde de periode Van Basten. De spits toonde zich koelbloedig bij strafschoppen in de 61ste en 66ste minuut.
De eerste werd gegeven na een handsbal, de tweede nadat Masaro in de rug werd gelopen. Van Basten bracht zijn doelpuntentotaal in de serie A op veertien. AC Milan behield zijn indrukwekkende zegeserie in stand. Uit de laatste twaalf duels behaalde de ploeg 23 punten.

MARADONA

Leider Napoli, met een in topvorm verkerende Maradona, ondervond geen enkele last van Cremonse. Twee doelpunten van de Argentijnse international en één van de Braziliaan Alemao zorgden voor de afgetekende winst.
AC Milan lijkt voorlopig als de enige een serieuze bedreiging voor koploper Napoli.
De overige achtervolgers haakten zondag voorlopig af. Inter kon door het ontbreken van het Westduitse trio Matthaus, Brehme en Klinsmann (blessures en schorsingen) geen vuist maken tegen Ascoli. Het bleef in San Siro 0-0. Ook Juventus en Sampdoria kwamen niet verder dan een gelijk spel.
Juventus gaf dertig seconden voor het einde tegen Bari een punt weg. Nadat de Romeinse topscorer Schillaci, uit een strafschop, de "oude dame" op voorsprong had gebracht, maakte Maiellaro in de slotminuut gelijk. Eveneens van de stip.
Sampdoria raakte verder achterop door Atalanata een punt te gunnen: 2-2. De Joegoslaaf Katanec, vorig seizoen nog aktief voor VFB Stuttgart, scoorde twee keer voor Sampdoria. De laatste treffer verzekerde zijn ploeg van een punt. Door de gelijke spelen staan Sampdoria en Internazionale vijf punten achter op Napoli.

Maturama dreigt selectie Colombia WK op te heffen

MIAMI — Francisco Maturana, de coach van het Colombiaanse nationale voetbalelftal, heeft gezegd de selectie op te heffen als de politie in het Zuidamerikaanse land geen garanties kan geven voor de veiligheid van de leden van het team.

Maturana liet dat zondag weten bij het internationale vierlanden-toernooi in de Amerikaanse stad Miami. De coach reageert daarmee op de bedreigingen van de tot nu toe onbekende groep Lifucol die zich tot doel stelt het Colombiaanse voetbal 'schoon' te maken.

In een bandje, gestuurd aan El Tiempo, de grootste krant in Colombia, stelde Lifucol dat de spelersgroep, de coaches, een sportjournalist en de voorzitter van de Voetbalbond vermoord zullen worden als de bond nog gebruik zou maken van spelers van Nacional, Medellin, America en Millonarios.

De groep, en de politie in Bogota bevestigde dat, verklaarde zich onder andere verantwoordelijk voor de moordaanslag op German Gomez, oud-voorzitter van de voetbalclub Millionaires.

CONTAXT MET REGERING

"Zodra wij terug zijn in Medellin, neem ik contact op met de regering. Als die ons geen garanties kan geven voor de veiligheid van de bedreigde mensen, hef ik de selectie op" stelde Maturana. "Niemand kan werken met een zwaard in de nek."

Volgens de coach heeft hij geen andere mogelijkheid. "Ik speel anders met het leven van een heleboel mensen. Niet alleen met dat van de spelers, maar ook van de familieleden. Ik kan daarom eigenlijk niets anders dan het team opheffen."

Onder leiding van Maturana kwalificeerde Colombia zich voor het eerst in 28 jaar voor de eindronde van de strijd om de wereldbeker. In Italië is het land ingedeeld in een groep met de Bondsrepubliek, Verenigde Arabische emiraten en Joegoslavië.

URUGUAY VERSLAAT COLOMBIA



MIAMI — Een supporter draagt de nationale vlag van Urugay over het Orange Bowl veld nadat de voetbalselectie van dit land een 2-0 overwinning op Costa Rica heeft geboekt in het kader van het Malboro-Cup-toernooi.

EK voetbal initiatief Fransman Henri Delaunay

STOCKHOLM - Het toernooi om het Europees kampioenschap voetbal is traag op gang gekomen. Het oorspronkelijk idee voor het evenement was van de Fransman Henri Delaunay, voormalig secretaris-generaal van de UEFA en stamt uit 1927. In 1960 werd het toernooi voor de eerste keer gehouden. Aan het eerste EK, waarvoor de voorronden startten in 1958, namen slechts zeventien landen deel. Tot de afwezigen behoorden België, Nederland, Italië, de Bondsrepubliek en Engeland. Er werd gespeeld met rechtstreekse uitschakeling, na uit- en thuiswedstrijden. De eindronde met vier deelnemers vond plaats in Frankrijk, waar de Sovjetunie won.

In de tweede editie bleef de sportieve waarde beperkt door de afwezigheid van Schotland, Engeland en de Bondsrepubliek. Nederland nam deel, won in de eerste ronde van Zwitserland, maar werd uitgeschakeld door Luxemburg (1-2, 1-1) en ontbrak bij de eindronde in Spanje.

Pas sinds 1966 kreeg het toernooi de uitstraling, die Delaunay - naar wie de beker is vernoemd - zich had voorgesteld. Geen belangrijk Europees voetballand ontbrak langer. De voorronden werden van dat moment af in groepen gespeeld. Italië won het eerste "echte" toernooi om het Europees kampioenschap.

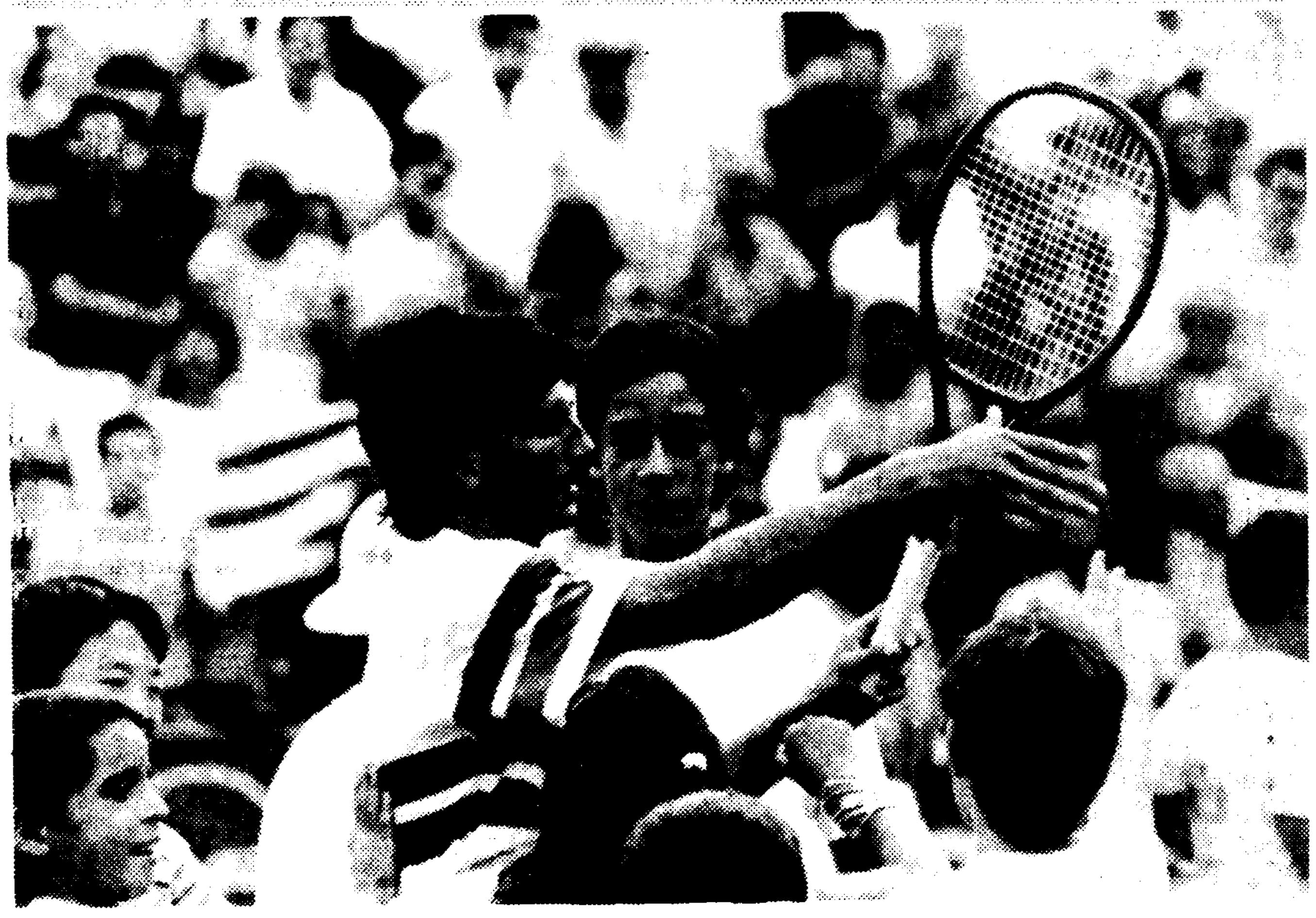
Met fortuin. De finale, tegen Joegoslavië, werd na een gelijk spel opnieuw gespeeld. In de halve eindstrijd werd dank zij strafschoppen de Sovjetunie gewonnen.

Martin wint

AUCKLAND - Lisa Martin heeft tijdens de Gemenebest Spelen in Auckland (Nieuwzeeland) haar marathon-titel bij de vrouwen met succes verdedigd. De Australische atlete liep met een tijd van 2 uur, 25 minuten en 28 seconden tevens een nieuw Gemenebest-record. Vier jaar geleden ging Martin (29) bij de marathon ook als eerste over de finishlijn.

De winnares van de zilveren medaille tijdens de Olympische Spelen van Seoul in 1988 had een voorsprong van meer dan zeven minuten op de Canadese Ruckle. Angela Pain uit Engeland eindigde als derde

Triomf Uruguay in Davis Cup



■ *MONTEVIDEO — De Urugese tenniser Marcello Filippini groet het publiek nadat hij de Chileen Pedro Rebolledo heeft verslagen. Het Daviscup-team van Urugay plaatste zich voor de tweede ronde van het toernooi en zal daarin Peru ontmoeten.*

Slecht samenwerkend dubbel bezegelt verlies van Oranje

BREMEN — Er behoefde bepaald geen Boris Becker aan te pas te komen om de fut uit het Nederlands Daviscupteam te slaan. Muurbloempje Eric Jelen bleek er tot vreugde van de 6400 toeschouwers in Bremen ook ruimschoots toe in staat.

Het in Duitse ogen wankelmoedige tennistalent was op de momenten, dat het nodig was een rots in de branding vergeleken met Michiel Schapers en Tom Nijssen, die na de verloren enkelspelen van vrijdag de krachten nauwelijks meer bundelden en ook in het dubbelspel ten onder gingen.

Jelen maakte na een aarzelend begin niet minder dan zes lovegames en was ongelooflijk blij, dat hij zich zowel in het enkel- als dubbelspel als een echte tennisser had kunnen manifesteren. Tot dusverre hadden de Duitsers hem voornamelijk gezien als degene, die naast Boris Becker in het dubbel het tweede racket had mogen vasthouden.

Nu fungeerde hij als motor van het tweetal, dat zich met typisch Duitse teamgeest naar de overwinning knokte. Zijn nieuwbakken partner Michael Stich wees zelfs Jelen aan als degene, die hem door de moeilijke aanvangsfase had heengesleept. Aanvoerder Pilic zei vol trots: "Iedereen heeft kunnen zien dat wij zeer goede mentale componenten in ons team hebben."

De viersets-overwinning van de nieuwbakken combinatie Jelen/Stich: 6-4 6-2 5-7 4-6 na twee uur en veertig minuten spelen, betekende dat de Bondsrepubliek zaterdag met 3-0 de winst al binnen had. Op de laatste dag verrichtte het Nederlands team nog enig cosmetisch herstelwerk. Nijssen maakte zijn faam als kampioen van de training waar met een overwinning van 7-6 (7-5) 6-1 op Michael Stich. Deze verving de aan de knie geblesseerde Carl-Uwe Steeb. Schapers klopte Jelen, die er begrijpelijk het hoofd er niet meer helemaal bij had met 6-4 4-6 6-4.

Ondanks die aardig ogende eindstand van 3-2 moet het lot wel aankomen met een hele zwakke opponent, wil het Nederlands Daviscupteam zich tijdens de promotiedegradatiewedstrijd van eind september handhaven in de wereldgroep. Wereldspelers toonden Schapers en Nijssen zich althans in de noord-Duitse Hanzestad allerminst.

Voor de nederlagen van de eerste dag van Schapers tegen Steeb en Nijssen tegen Jelen was nog wel begrip op te brengen. De Duitsers waren gewoon beter. "Wij hebben ons best gedaan, maar niet op ons allerhoogste niveau", aldus Schapers. Bondscoach Franker: "de vorm was middelmatig. Dan valt het niet mee kansen af te dwingen tegen een sterkere speler. Je krijgt gewoon de kans niet beter te spelen."

Maar de dubbel ging volkomen onnodig verloren. Dat was ook de mening van Franker. Schapers wist zelfs geen antwoord op de vraag of het duo strijdend tenonder was gegaan dan wel was afgedroogd.

Maar de coach, die voor keihard doorgaat en in het verleden al eens Tom Nijssen en Menno Oosting tijdelijk uit het team zette, weigerde de oorzaak bloot te leggen. Althans hij deed het bij de persconferentie niet. Hij spaarde met name zijn aanvoerder Michiel Schapers.

De lange Rotterdammer had daar gezien het verleden recht op. Jarenlang was de professionele manier waarop hij tennis bedreef een voorbeeld voor zijn ploeggenoten. Vooral dankzij hem slaagde Franker erin de benepen mentaliteit, die onder zijn voorganger Hemmes was gegroeid, om te buigen.

Zaterdag echter was Schapers niet bij machte de met zijn service worstelende Nijssen te steunen. Al na het eerste service-verlies van de Limburger, bij 3--3 in de eerste set, zakte het hoofd tussen de schouders. Bij de projectielen, die Jelen recht op hem afvuurde, vergat hij in te stappen en de volley's te slaan inplaats van te duwen. Bij de tweede of derde duw kwam de bal meestal zo hoog op, dat Nijssen een gemakkelijk doelwit was voor de Duitse klappen. De Limburger zou in totaal zijn opslag zesmaal verliezen. Het was alleen aan een levensgrote inzinking van de tegenstander te danken dat er nog een setje werd gewonnen.

Wel waren er legio kansen in de vierde set. Maar opnieuw verloor Nijssen tweemaal zijn opslag, waardoor een voorsprong van 2-0 verkeerde in een achterstand van 3-4. Niet minder dan vijf breekpunten bleven daarbij aan Nederlandse kant onbenut.

De twee Duitsers namen de doorbraak met gebalde vuisten in ontvangst en jutten elkaar nog even extra op. Schapers blikte in de blauwe oneindigheid en leek alleng immuun voor enig inspirerend woord.

De naweëen van blessures -naar eigen zeggen een "verkleefde" ruggegraat - en het besef, dat hij de drie kruisjes is gepasseerd, wierpen de Rotterdammer op zichzelf terug.

Daarom reageerde hij waarschijnlijk ook zo gepikeerd tijdens de persconferentie. Volgens de man, die de komende maanden competitie speelt voor de tweederangsclub Zandvoort, is vooruitgang niet aan leeftijd gebonden.

STEUN

Franker steunde zijn aanvoerder. Hij vindt dat er alles aan gedaan moet worden om Michiel Schapers zo lang mogelijk voor het Nederlands team te behouden, samen met Nijssen, Mark Koevermans en Paul Haarhuis. In aanmerking komende jongeren als Krajicek, Elting, Dogger en Wibier zullen zich eerst moeten bewijzen.

"De gedachte om te gaan experimenteren en de goeroe uit te hangen, is niet bij mij opgekomen." En wat Schapers ogenschijnlijke desinteresse betreft: "Ik geef toe dat de Duitsers in het dubbel meer als kameraden bezig waren. Maar er is ook een maal een cultureel verschil tussen Duitsland en Nederland. Als Schapers daar met gebalde vuisten had rondgelopen, zou hij zichzelf niet zijn geweest. Wij weten wat hij in zijn hart heeft. Als hij stuk zit, moet je hem dat niet in de schoenen schuiven."

De een kop kleinere Nijssen nam het al evenzeer voor zijn makker op. "We spelen allang genoeg samen om te weten wat je aan elkaar hebt. Je blijft erin geloven. Je weet dat de volley's van Michiel vaak niet dodelijk zijn. Waren ze dat wel, dan zou hij tot de toptien van de wereld behoren. Want voor het overige speelt hij het spelletje uiterst slim."

Het probleem van Bremen was dat de daarbij behorende uitstraling pas terug kwam, toen het te laat was en de vele Nederlandse toeschouwers, die zaterdag bij aanvang de jarige reserve Mark Koevermans nog uit volle borst toezongen, met een kater om weg naar huis waren.

Vreugde om Caracas Cup



■*CARACAS — De Italiaanse schermer Angelo Mazzoni gaat op de schouders van zijn ploeggenoten na zijn overwinning op de Canadees Jean-marc Chauinard. Mazzoni won in het toernooi om de Copa Caracas op het onderdeel degen met 2-0 van de Canadees.*

Vedette afwezig in Daviscup

Boris Becker slaat terug

BREMEN — Het is Boris Becker in het verkeerde keelgat geschoten dat hij na zijn afzegging voor het Westduitse Davis cupteam beschuldigd is van 'landverraad'. "Is men nu een haartje beduveld", schrijft hij in Der Spiegel. "Ik weiger door te gaan voor een soort van nationaal symbool." Het is volgens de tennisser al erg genoeg dat in de nu vijf jaar durende Becker-boom een hele sport- en ontspanningsindustrie op zijn schouders is opgetrokken.

"Wie vijf jaar onafgebroken is aangetreden voor de Bondsrepubliek en daarbij alles heeft gegeven, behoeft zich niet te laten gezeggen dat hij door de eerste de beste amateur van landverraad wordt beschuldigd." Becker vraagt zich af hoe het zit met het nationaal bewustzijn van degenen die in Bremen hun entreekaarten terug wilden geven, alleen omdat hij niet speelde. "Zijn de Bondsrepubliek en Becker soms hetzelfde," zo vraagt hij zich af. "Waarom neemt men het mij kwalijk dat ik er op uit ben die verdomde cumputer mijn naam als eerste te laten uitspugen."

Becker slaat in het artikel fors om zich heen. Hij beschuldigt de Westduitse tennisbond ervan grote kaviaarparties aan te richten en niets voor de sport te doen. "Er is nooit aan de 'dag x' gedacht als ik er niet meer bij ben." Ook vindt hij de betreffende Westduitse nietcommerciële tv-maatschappij grenzenloos blind om voor 36 miljoen mark de rechten van de Davis cup-ontmoetingen op te kopen.

In vrijwel een adem geeft hij vervolgens toe er zelf ook van te hebben geprofiteerd. "Meer dan genoeg zelfs. Zoals het ook juist is dat ik enkele lucratieve sponsorcontracten heb afgesloten zonder te realiseren wat dat betekende."

Becker zegt dat al voor de geruchtmakende verliespartij tegen Wilander in Melbourne vaststond, dat hij een jaar vrijaf zou nemen van zijn Davis cup-verplichtingen. Hoe moeilijk het hem viel zijn kameraden in de steek te laten, bleek vrijdagavond laat. De Wimbledonkampioen hield het in de flat van zijn vriendin in Hamburg, waar hij naar de tv had zitten kijken, niet meer uit en vervoegde zich in het spelershotel.

DTB

Bierfabrikant Claus Stauder, voorzitter van de Westduitse tennisbond, wist toen nog niets van het gewraakte artikel af. "Anders zou ik hem er wel naar hebben gevraagd". De bondsvoorzitter tilde overigens niet zwaar aan Becker's uitlatingen. "Iedereen heeft wel eens een slechte dag. Als hij vindt dat de commercie bij de Davis cup-wedstrijden in München en Stuttgart een te grote rol speelde, geef ik hem zelfs volkomen gelijk. We hebben dat hier in Bremen bewust teruggedraaid." De bond maakt in Bremen naar schatting een winst van een half miljoen mark. In een eerder artikel getuigde Becker voor zijn sympatie met de krakersbeweging in Hamburg. Volgens Stauder wilde Becker, "hij is een jonge man van 22 jaar", daarmee alleen tot uitdrukking brengen dat hij de ongebondenheid van het Hamburgse havenkwartier in zijn persoonlijk leven mist. "Daar kan ik inkomen."

Ion Tiriac, Becker's manager, was niet in Bremen aanwezig. Hij herstelt in Monte Carlo van een maag-aandoening. Zijn afwezigheid leidde onmiddellijk tot speculaties dat hij door de Duitse tennisbond aan de kant zou zijn gezet. De Westduitse tennisbond ontkende dat in een officiële verklaring. Wel loopt het contract tussen Tiriac en de DTB aan het einde van het jaar af en is over verlenging nog niet gesproken.

Stauder wees erop dat de bond, die enkele jaren geleden nog geen half miljoen aan bankgaranties kon loskrijgen, sinds het aantreden van Tiriac zo'n twintig miljoen mark heeft kunnen investeren in de behuizing van het bondsbureau en het stadioncomplex van Hamburg, waar de open Duitse kampioenschappen plaatsvinden. Dat Tiriac daar twintig procent van meepakt, wordt kennelijk op de koop toe genomen.

Topscorers Eredivisie

De topscorers in de Eredivisie: 1.Romario (PSV) 19 2. Van der Laan (Den Haag), Kieft (PSV) 12 4. Van den Brom (Vitesse), Hoekstra (RKC), Houtman (Sparta), Van Loen (Roda JC) 10 8. Nielsen (FC Twente), Hilgers (Vitesse), Berghuis (Volendam), Loggie (Willem II) 9 12. Van Geel (Feyenoord) 8.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

Uitslagen ere-divisie

Uitslagen voetbal:
Eredivisie:
Roda JC - PSV 3-1
Haarlem - Fortuna S 0-3
Groningen - Utrecht 2-0
Den Bosch - Volendam 0-0
Willem II - RKC 0-2
NEC - MVV 0-0
Ajax - FC Twente 4-0
Den Haag - Sparta 1-0
Feyenoord - Vitesse 0-0

Uitslagen eerste divisie

Uitslagen
Eerste Divisie:
Helmond SP - AZ 4-1
Eindhoven - SVV 0-2
Emmen - Cambuur 3-2
VVV - Pec Zwolle 1-1
Heerenveen - Veendam 2-2
Wageningen - DS'79 1-1
Graafschap - Excelsior 3-2
RBC - Telstar 2-1
GA Eagles - NAC 1-2

Groep Egypte eist verantwoordelijkheid

Aanslag op bus met Israëliers: 9 doden

CAIRO/JERUZALEM - De aanslag op een toeristenbus in de door Israel bezette Gazastrook is opgeeist door een tot nu toe onbekende Egyptische groep guerrillastrijders. Volgens de presidentiele woordvoerder in Egypte zijn bij de aanslag van zondagmiddag negen Israeliers gedood en zestien mensen gewond geraakt. De bus was onderweg van Rafah in de Gazastrook naar Cairo. De gewonden, onder wie een Egyptenaar, zijn naar ziekenhuizen in Cairo vervoerd.

De "Organisatie voor de verdediging van de onderdrukten in Egyptische gevangenissen" liet in een telefoontje aan een internationaal persbureau in Cairo weten dat de aanslag gepleegd was omdat Cairo gevangenen ernstig zou martelen. Volgens de verklaring zouden "joden niet gerieflijk op Egyptische bodem moeten verblijven terwijl Islamitische jongeren buiten de gevangenissen worden opgepakt en in de gevangenissen worden verschroeid door zweepslagen".

De toeristenbus werd ter hoogte van Ismaila aan het Suez-kanaal aangevallen door gewapende mannen die handgranaten wierpen en met machinegeweren schoten op de bus. De aanvallers wisten te ontsnappen. Het gaat om de ernstigste aanslag op Israeliers in Egypte sinds 1985, toen een geestelijk gestoorde Egyptische politieman in de Sinai verscheidene toeristen doodschoot.

In Israelische veiligheidskringen werd de aanslag een poging genoemd om de pogingen van de Verenigde Staten te ondermijnen om in Cairo vredesbesprekingen tussen Israel en de Palestijnen te houden.

De Israelische premier Yithzak Shamir verklaarde zondagavond dat de aanslag toont dat er in het Midden-Oosten haat heerst tegen Israel. "Deze moorddadige aanslag op Israelische toeristen midden in Egypte is uiterst ernstig en schokkend", verklaarde Shamir tegenover de Israelische televisie. "Ik hoop dat de Egyptische autoriteiten alle maatregelen nemen om de aanvallers te vinden en te bestraffen", zei Shamir.

Aanslag op Israëlische bus



■*CAIRO - Bij een aanslag op een bus met Israelische toeristen welke onderweg was naar Cairo in Egypte zijn negentien doden en zestien gewonden gevallen. De aanslag werd gepleegd op de snelweg tussen Cairo en Ismalilia in de door Israel bezette Gazastrook. Er werden daarbij vuurwapens en granaten gebruikt. Met ambulances werden de slachtoffers afgevoerd. (AFP-satellietfoto)*

O Globo: in ruil voor gouddelven

Japans bedrijf doet bod op Braziliaanse schulden

RIO DE JANEIRO - Japanse zakenmensen willen de totale Braziliaanse buitenlandse schuld van 115miljard dollar overnemen in ruil voor de ontginningsrechten van goudreserves in het Amazonebekken. De totale waarde van de goudvoorraad wordt geschat op 260 miljard dollar. Dit heeft de gezaghebbende Braziliaanse krant O Globo zondag geschreven.

Volgens de krant gaat het hierbij om de Japanse Bishimetal corporation, een dochteronderneming van het conglomeraat Mitsubishi. Het idee voor de ruil werd vorig jaar gepresenteerd aan de Braziliaanse president Jose Sarney. Ambtenaren uit het Zuidamerikaanse land zouden het Japanse voorstel bestuderen. O Globo schrijft dat de Japanners hun voorstel opnieuw zullen voorleggen aan de onlangs gekozen president Fernando Collor de Mello als deze het ambt van Sarney op 15 maart gaat overnemen.

Brazilie produceerde in 1988 honderd ton goud, waarvan 78,5 ton afkomstig was van prive-gouddelvers. Op de Japanse ambassade in Brazilie en bij Mitsubishi's Braziliaanse dochteronderneming kon niemand commentaar geven op het bericht in O Globo.

Een woordvoerder van de Japanse onderneming Bishimetal heeft maandag het bericht in O Globo tegengesproken. "We zoeken naar goud in het Amazonegebied in opdracht van een Braziliaanse mijnbouwmaatschappij. Zij betalen ons voor het onderzoek en dat is dan ook echt alles" aldus de woordvoerder.

ROME - Een hoge diplomatieke delegatie uit de Sovjetunie is in Rome gearriveerd voor het voeren van besprekingen met vertegenwoordigers van de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO) over een eventuele toekomstige aansluiting.

GEWELD HOUDT AAN IN ZUIDAFRIKA

Winnie Mandela: nog obstakels voor vrijlating van echtgenoot

ANC: over bestand moet bindend akkoord komen

JOHANNESBURG - Vijf mensen zijn in het weekeinde in Zuidafrika het slachtoffer geworden van het aanhoudende politieke geweld. Dit heeft de politie maandag in een wekelijks overzicht meegedeeld. Winnie Mandela heeft- mogelijk voor de laatste keer - haar man Nelson Mandela in de gevangenis opgezocht. Het ANC heeft laten weten de gewapende strijd niet op te geven. Over een staakt het vuren moet via overleg een akkoord bereikt worden, zo vindt men.

De Zuidafrikaanse regering staat onder druk om de bepalingen op de noodtoestand in te trekken. Dit is één der voorwaarden ook voor een eventueel overleg met de zwarte meerderheid van de bevolking. Zo zegt de nog gevangen zittende Nelson Mandela, dat hij pas vrij man wil worden als de noodtoestand is afgeschaft.

Nog altijd in feeststemming verkerende anti-apartheidsgroepen in Zuidafrika vierden ook in het weekeinde de vrijdag door president Frederik de Klerk aangekondigde spoedige vrijlating van Nelson Mandela. Diens vrouw Winnie bracht zondag een bezoek aan haar man in de Floris Verster-gevangenis bij Kaapstad. Op de vraag of dit haar laatste bezoek aan de 71-jarige verzetsleider zou zijn antwoordde zij: "Ik weet het niet, ik wou dat ik daar bevestigend op kon antwoorden". Na haar bezoek verklaarde Winnie Mandela dat er nog "hindernissen" bestaan die de vrijlating van haar echtgenoot in de weg staan. Dit weekeinde werd druk gespeculeerd over de datum van de vrijlating van Mandela. Volgens regeringskringen in Pretoria valt die vrijlating binnen een week te verwachten.

Zwarte leiders spraken hun bereidheid uit besprekingen aan te gaan met de regering over grondwetswijzigingen en afschaffing van het apartheidssysteem. Zij noemden de aangekondigde maatregelen ontoereikend.

"Het zijn vergaande maatregelen, maar nog lang niet ver genoeg", aldus Winnie Mandela die een felle uitval deed naar de Britse premier Thatcher die economische sancties tegen Zuidafrika tegenhoudt.

BESTAND

Vanuit de Zweedse hoofdstad Stockholm zeiden ANC-leiders hun gewapende strijd tegen apartheid te zullen voortzetten. De economische boycot moet naar hun mening worden gehandhaafd. Wel willen ze discussieren met de regering in Pretoria over een geleidelijke beëindiging van de vijandelijkheden in Zuidafrika.

Het African Nacional congress(ANC) zet, ondanks de aangekondigde vrijlating van Nelson Mandela en de opheffing van het verbod van het ANC door president De Klerk, de gewapende strijd tegen het Zuidafrikaanse apartheidsbewind voort, zo zei zaterdag ANC-woordvoerder Pallo Jordan. Volgens hem is het ANC altijd tegen het eenzijdig neerleggen van de wapens geweest. Daarover moet worden onderhandeld. "Het stopzetten van de vijandelijkheden moet onderwerp van onderhandelingen zijn en moet voortkomen uit een voor beide partijen bindend bestand".

Nelson Mandela heeft tijdens zijn 28jarige gevangenschap af en toe op de rand van een geestelijke instorting gebalanceerd. Dat staat in een biografie 'Meer dan hoop' die de komende week in Groot-Brittannië wordt uitgebracht. Het blad "The Sunday Times" publiceerde zondag gedeelten uit de biografie die is geschreven door een vriend van de Mandela's, Fatima Meer. Mandela zegt dat hij zich meerdere malen de vraag heeft gesteld of zijn offer "het allemaal wel waard was".

In Nederland geen schade

Noodweer treft vooral Parijs

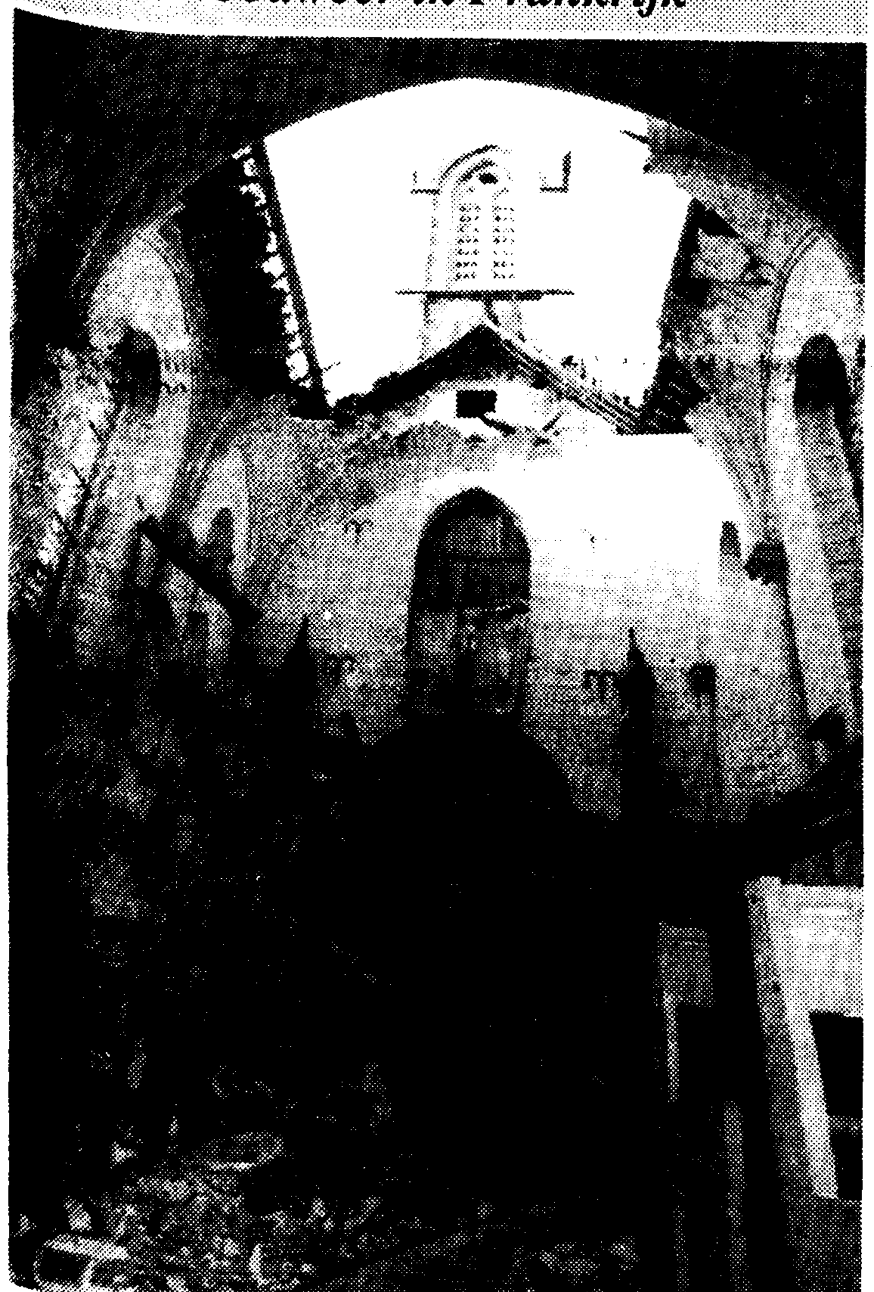
PARIJS/BONN - De storm die zaterdag over het noorden en het westen van Frankrijk woedde heeft aan zeker negentien mensen het leven gekost. Een persoon werd vermist en er viel een groot aantal gewonden. Dit is officieel in Parijs bekendgemaakt. Ook in de Bondsrepubliek richtte de storm enorme materiele schade aan.

Het noodweer was het hevigst in Parijs en omgeving. In de vier departementen om de hoofdstad vielen elf doden. In Chartres, ten zuidwesten van de hoofdstad, vloog door de harde wind die 160 km per uur bereikte, een stuk van vijftig vierkante meter van het dak van de beroemde kathedraal in deze stad.

De treinverbindingen met Parijs en het luchtverkeer werden ernstig verstoord. De wegen werden op vele plaatsen geblokkeerd door omgewaaide bomen. In de departementen Seine-et-Marne en Marne, ten oosten van Parijs, hebben meer dan 140.000 inwoners zaterdagmiddag zonder stroom gezeten.

In Nederland bleef het slechte weer beperkt tot harde windvlagen, voornamelijk in het zuiden van Nederland. Daarbij werd weinig schade aangericht.

Noodweer in Frankrijk



■*RINFEUGERAL - Noodweer heeft huis gehouden in Frankrijk, waarbij 21 mensen om het leven zijn gekomen. Het was de zwaarste storm in de afgelopen tien jaar. In het noordelijker gelegen Nederland kreeg men te maken met storm doch zonder ernstige ongevallen. In het Franse Rinfeugeral stortte de klokketoren van een kerk in elkaar (zie foto). (AFP-satellietfoto)*

President vraagt internationale hulp

Christelijke strijd in Bayrut verflauwt

BAYRUT - In het christelijke West-Bayrut zijn de gevechten tussen het leger van generaal Michel Aoun en de Christelijke strijdkrachten (FL) maandag afgenomen. Ondanks sporadische uitbarstingen van mitrailleurvuur kropen de inwoners van het christelijke stadsdeel uit hun schuilplaatsen nadat zij 's nachts zware bombardementen hadden doorstaan.

De jongste geweldronde in het geteisterde Bayrut ontbrandde zes dagen geleden toen Aoun de ontbinding gelastte van de LF, de rivaliserende christelijke militie van Samir Geagea. Inzet van de gevechten was de controle over het "christelijke land", een enclave van duizend vierkante kilometer en circa negenhonderdduizend mensen.

De christelijke broederstrijd heeft volgens ziekenhuizen aan zeker 212 mensen het leven gekost, terwijl 793 mensen zijn gewond. De meeste inwoners hebben de afgelopen dagen ondergronds moeten leven, verstoken van stroom en met weinig water en voedsel. Wie de strategisch belangrijke plaats Dbayeh, tien kilometer ten noorden van Bayrut, in handen heeft is nog onduidelijk.

DRAMATISCH

De Libanese president Elias Hrawi heeft zondag de internationale gemeenschap opgeroepen te helpen een wapenstilstand tussen de strijdende christelijke groeperingen tot stand te brengen. Hij vroeg de internationale hulporganisaties snel hulp te leveren aan de bevolking die "onder dramatischeomstandigheden leeft". Tot vijf keer toe is het afgelopen weekeinde een poging tot wapenstilstand op niets uitgelopen.

In het zuiden van Bayrut, een gebied dat beheerst wordt door het Syrische leger, zijn zondag ook twee rivaliserende Sji'itische groeperingen slaags geraakt. Bij schermutselingen tussen troepen van de pro-Syrische Amal-militie en van de pro-Iraanse Hezbollah zijn vier mensen gedood en negen gewond, zo is uit verschillende bronnen vernomen.

Azeri's komen samen aan grens

TEHERAN - Ongeveer drieduizend Azeri's hadden zich zondag verzameld bij de Sovjet-Iraanse grens, zo heeft het officiele Iraanse persbureau IRNA gemeld. Ze kwamen aan Sovjetzijde bijeen, waarbij zij Islamitische gezangen aanhieven. Ook bij een ander punt aan de grensrivier, ter hoogte van Paichi, hadden zich zo'n duizend Azeri's verzameld, "onder toeziend oog van Sovjet-troepen" aldus IRNA.

Roemeense regering blijft aan bewind

Weg vrijgemaakt voor overgangs-parlement

BUKAREST - De 145 leden tellende raad van het Front van Nationale redding, het voorlopige parlement van Roemenië, heeft zichzelf zaterdag ontbonden om de weg vrij te maken voor een nieuwe instelling waarin meer partijen zijn vertegenwoordigd.

Cazimir Ionescu, de vicevoorzitter van de raad, zei tijdens een persconferentie dat het besluit geen betrekking heeft op het huidige kabinet, dat aan de macht blijft tot de verkiezingen in mei dit jaar. "Dit was de laatste vergadering van de raad", aldus Ionescu. Aanstaande vrijdag zal een nieuwe Raad van Nationale eenheid worden gevormd, bestaande uit negentig vertegenwoordigers van de Roemeense politieke partijen en negentig burgers uit alle sectoren van het leven, aldus Ionescu.

Het front, dat in Roemenië regeert sinds de volksopstand waarbij dictator Nicolae Ceausescu in december werd afgezet, is van plan zichzelf om te vormen in een politieke partij en mee te doen aan de eerste vrije verkiezingen in veertig jaar, op 20 mei. Het opheffen van de raad kwam nadat het front was gebogen onder druk van de dertig politieke partijen in het land, die tot de verkiezingen meer zeggenschap willen bij het besturen van het land.

DISCUSSIE OVER DUITSE HERENIGING ONTBRAND

Oost en West met elkaar eens: stabiliteit Europa staat voorop:

Grote vraag: status Duitsland tussen beide militaire blokken

DE UITSPRAAK DOOR Sovjetleider Michail Gorbatsjov ten gunste van Duitse hereniging roept voorlopig meer vragen op dan zij beantwoordt: de hamvraag in de discussie die is losgebarsten is welke status een verenigd Duitsland moet krijgen tussen de militaire machtsblokken NAVO en Warschaupact. Wat beide supermogendheden in deze verenigt is hun wens de stabiliteit in Europa te handhaven. De Sovjetunie wil met het oog daarop dat de 35 landen van de CVSE-conferentie over Veiligheid en samenwerking in Europa - alle Europese landen zonder Albanie plus VS en Canada -nog dit jaar en zo snel mogelijk bijeenkomen voor zo'n nieuwe CVSE-topconferentie. Op zo'n Helsinki-II kan de Duitse kwestie in de ogen van Moskou integraal worden meegenomen in het gesprek over een hele nieuwe Europese ordening.

Washington staat tot op heden terughoudend tegenover dit Sovjetvoorstel, waarmee de twaalf EG-landen en Canada inmiddels hebben ingestemd. Het geeft er de voorkeur aan voor de ondertekening van het eerste CFE-akkoord over conventionele ontwapening in Europa alleen de staatshoofden van de zestien NAVO- en zeven Warschaupactlanden bijeen te laten komen en de agenda strikt te beperken.

VREEDZAAM

Ale eerste reactie op de uitspraak van Gorbatsjov deed het ministerie van Buitenlandse zaken in Washington niet meer dan verwijzen naar de vier uitgangspunten van de Amerikaanse Duitslandpolitiek, zoals deze in december werden geformuleerd door VS-president George Bush. Een van deze hoofdpunten is dat Duitse hereniging slechts als deel van een vreedzaam en stapsgewijs proces uitvoerbaar is. Dit punt vormt een verwijzing naar de Slotakte van Helsinki-I, waarin staat dat zo er al wijziging moet komen in de na-oorlogse grenzen in Europa, dit uitsluitend met vreedzame middelen mag gebeuren.

Dat Washington niet onmiddellijk anders reageerde dan met verwijzing naar zijn vier uitgangspunten achten waarnemers begrijpelijk gezien het feit dat zelfs Gorbatsjov zelf nog maar een paar maanden geleden verklaarde dat "Duitse hereniging niet op de agenda staat". Dit laatste is tot op heden ook het standpunt van de Britse premier, Margaret Thatcher, die vreest dat te snelle hereniging de positie van Gorbatsjov kan verzwakken. Volgens Westelijke diplomaten heeft Gorbatsjovs stap echter juist ten doel greep te houden op de snelle en dramatische ontwikkeling in de DDR, nu het politieke doel van eenheid is aanvaard. Parijs hield zich op de vlakte in zijn reactie. Zeker achten waarnemers dat Washington nu kan rekenen op vergrote druk van Bonn tot het houden van een Helsinki-II.

STABIEL

De Liberale Westduitse minister van Buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher, pleitte al in een rede bij Munchen voor een nieuwe conferentie van de 35 CVSE-landen, die een systeem moet ontwikkelen om de huidige veranderingen in Europa op te vangen en de kwestie van Duitse hereniging daarin op te nemen. "De geleidelijke eenwording van de Duitslanden binnen een ordelijk Europees raamwerk is een belangrijk voor de stabiliteit van Europa als een stabiel raamwerk voor de revolutionaire ontwikkelingen in Oost-Europa. Het is aan Gorbatsjov te danken dat wij dit stabiele raamwerk voor Europa kunnen scheppen", zei hij.

Een tweede voornaam hoofduitgangspunt van Washingtons Duitslandpolitiek is dat hereniging plaats moet vinden in het raam van blijvende binding van de bondsrepubliek Duitsland met de NAVO en van verdere integratie van de EG en onder inachtneming van de verantwoordelijkheden van de vier grote mogendheden en vroegere geallieerden, de VS, Sovjetunie, Groot-Brittannie en Frankrijk.

KERN PROBLEEM

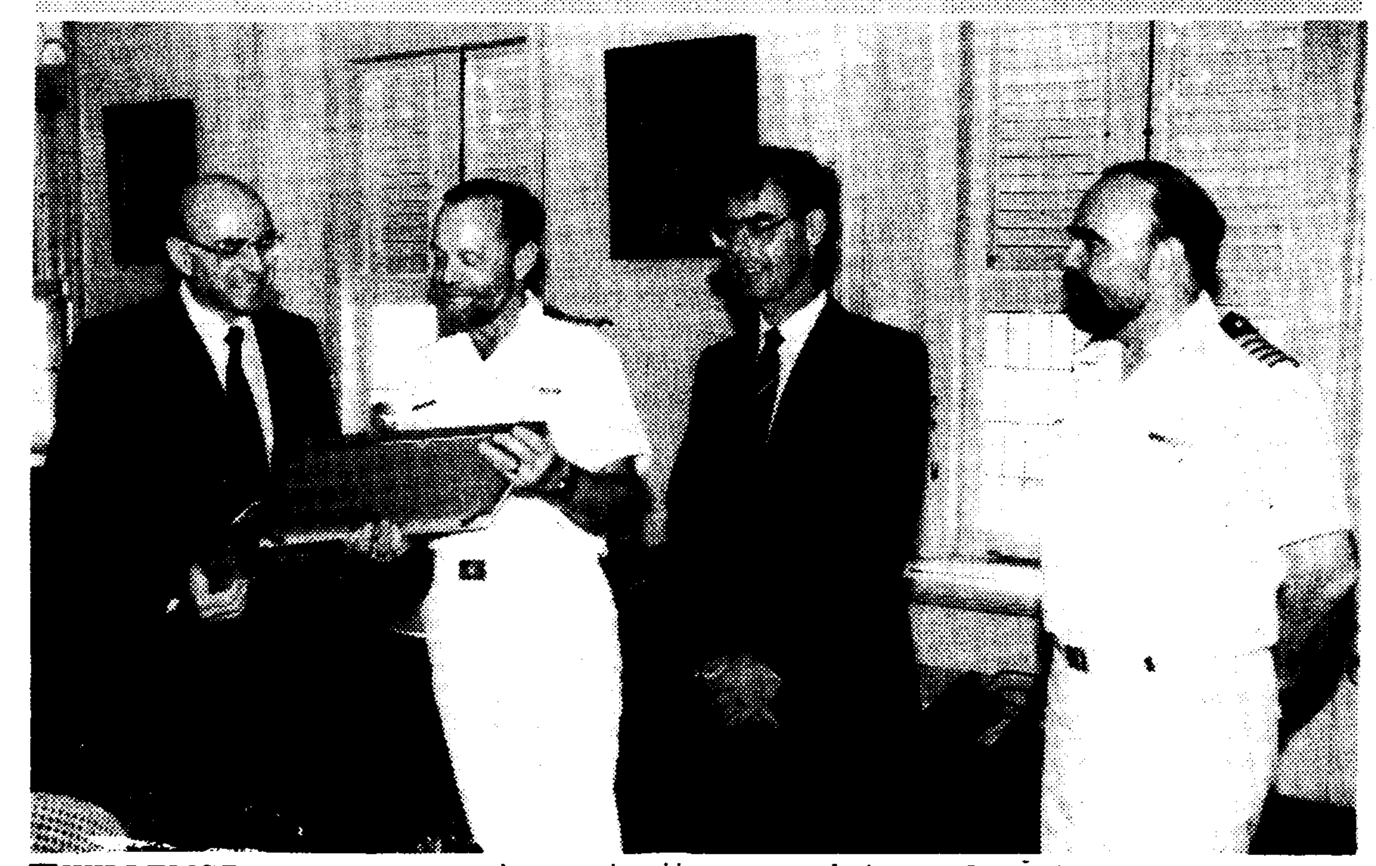
Met dit VS-uitgangspunt stuit men gelijk op de kern van het probleem welke status een verenigd Duitsland tussen beide militaire machtsblokken krijgt. Het idee van Genschers coalitiepartners, die pleiten voor een verenigd Duitsland binnen de NAVO door middel van uitbreiding van het NAVO-territorium met de DDR werd direct verworpen door Genscher, en door Moskou's ambassadeur in Bonn, Joeli Kwizinski, als "illusoir" afgewezen. Ook de Oostduitse premier, Hans Modrow, verklaarde na zijn gesprek met Gorbatsjov over stapsgewijze eenwording, dat de DDR niet uit het Warschaupact zal en kan stappen, "daar dit een internationaal wettig document is, dat door geen van tweeen kan worden opgezegd".

De secretaris-generaal van de NAVO. Manfred Worner, ziet evenals Genscher geen enkel heil in een neutraal verenigd Duitsland. Worner meent dat een herenigd Duitsland de band met de NAVO in stand moet houden, maar dat daarbij aan de Sovjetunie heldere garanties moeten worden geboden voor haar "legitieme veiligheidsgaranties". Volgens hem zou een neutraal Duitsland de stabiliteit in Europa ernstig bedreigen. Hoe de band van een herenigd Duitsland met de NAVO vorm zou kunnen krijgen zei hij echter niet.

ZOALS PARIJS

Genscher verklaarde wat zo'n band betreft wel wat te zien in "een uitsluitend politiek NAVO-lidmaatschap van een verenigd Duitsland, zoals in het geval van Frankrijk, dat wel lid is van de NAVO, maar niet geintegreerd in haar militaire structuur".

Canadese kapitein bij gouverneur



■*WILLEMSTAD — De commandant van het First Canadian Destroyer squadron, captain S.K. Jessen, heeft op 30 januari zijn opwachting gemaakt bij gouverneur mr Jaime Saleh. Hij werd daarbij vergezeld door de Canadese marine-attaché in Den Haag, captain P.W. Dumbrille, T. McCoy, honorair consul van Canada in de Nederlandse Antillen.*

IEDEREEN TROTS OP ANC-leider

Uniek plaatsje in Bantoestan Transkei

Qunu: dorp van Mandela's

QUNU - Het lijkt een dorp als alle andere, met enkele tientallen "rondavels", de ronde hutten die zo karakteristiek zijn voor de Transkei in het zuidoosten van Zuidafrika. Maar Qunu is een uniek dorp. Alle tweehonderd inwoners zijn op de een of andere manier familie van Nelson Mandela, die er 71 jaar geleden geboren werd.

Minstens zes van de twintig families die er overleven, gebruiken de achternaam Mandela. Nelson werd geboren als kind in de koninklijke familie van de Thembus, de belangrijkste stam van het Xhosavolk. Hij kreeg de bijnaam Buti en verliet na de dood van zijn vader op twaalfjarige leeftijd het dorp om enkele kilometers verderop bij het stamhoofd van de Thembus in het dorp Mqekezweni te gaan wonen.

OVERLEVEN

Qunu ligt op dertig km van Umtata, de "hoofdstad" van het "thuisland" of Bantoestan Transkei die in 1976 door de Zuidafrikaanse een formele onafhankelijkheid kreeg opgedrongen. Geen enkel land behalve Zuidafrika erkent die onafhankelijkheid, excuus voor het dumpen van lastige of overtollige zwarte arbeidskrachten en voor totale verwaarlozing van de inwoners. De bewoners overleven met het verbouwen van mais en wat schapen- en varkensfokkerij.

De moeder van een achterneef van Nelson Mandela, de 62-jarige Agrinette Mandela, zegt dat Nelson "na zijn vrijlating hier direct naar toe dient te komen, want dat wil de traditie, en minstens een nacht in het dorp slapen... Diep in zijn hart weet hij dat hij eerst hier naar toe moet komen."

De achterneef, Griffith Mandela, vindt dat niet realistisch. Volgens hem zal Mandela niet eerst naar Qunu, maar naar Soweto gaan, het zwarte ghetto bij Johannesburg, waar hij voor zijn arrestatie woonde, "om zich tot de massa's te richten."

EIGEN HUIS

De enige zoon van Nelson Mandela, de 39-jarige Makgatho, die in een ander dorp in Transkei woont, bevestigt dat de oude nationalistische leider naar Qunu zal gaan om er een huis voor zichzelf te bouwen. Het terrein, een stuk van vier hectaren, is daarvoor al aangewezen door de plaatselijke Thembuleider. Er grazen nu wat schapen. Volgens Makgatho heeft zijn vader hem bij zijn laatste bezoek in de gevangenis laten weten dat hij een "modern" huis wil. Vierkant?

De oude behuizing van de Mandela-familie waar Nelson is geboren, is in de jaren '70 verdwenen. Het bestond uit drie rondavels die later werden verwaarloosd en op gegeven moment zijn ingestort. Het is nu een met een hekje afgebakend stuk grond middenin in Qunu. In de buurt ligt het kerkhof, beter gezegd, staan enkele grafstenen: die van Mandela's ouders en van een van zijn zusters, geboren uit het huwelijk van zijn vader met zijn derde vrouw. Zijn vader had vier vrouwen.

GELIJK LOON

Degene die het meest verwant is met Nelson, zijn vijftig-jarige neef Napilisi Mandela, lijkt als twee druppels water op de ANC-leider toen die rond de veertig was. Hij bewaart levendige herinneringen aan zijn oom uit de tijd dat hij regelmatig terugkeerde naar Qunu. Maar hij heeft zijn eigen idee over de reden van Mandela's lange gevangenschap: Nelson wilde gelijk loon voor iedereen, zegt hij.

Hij herinnert zich ook dat hij heeft moeten boeten voor zijn achternaam: in de jaren '60 toen hij in Kaapstad werkte, werd hij gearresteerd en ontslagen naar aanleiding van een staking waarmee hij niets te maken had. Maar: geen verwijten natuurlijk. Iedereen in Qunu is trots op Nelson Mandela en steunt hem.

Vorig jaar kwam er nieuwe koning voor de Thembus: Buyelekhaya. Daarvoor hadden twee koningen met steun en instemming van Pretoria als despoten geregeerd. De eerste koning die het Bantoestanbeleid van Zuidafrika uitvoerde, was Bambilanga. Hij werd opgevolgd door zijn zoon, Zondwa Mtirara, toen legerleider van Transkei. Vorig jaar nodigde Nelson Mandela Zondwa uit voor een gesprek in de gevangenis en hij zou hem toen hebben laten weten dat hij geen recht had op een troon die hij te danken had aan Pretoria. De Thembu-stamhoofden, bezorgd over hun image en strevend naar samenwerking in de toekomst met het ANC, kozen daarop Buyelekhaya.

Arabische bezorgdheid over vestiging van SU-joden

Moskou: onmogelijk exodus naar Israël tegen te gaan

AMMAN - Moskou kan weinig doen om de exodus van Sovjetjoden naar Israel in te dammen, nu de Verenigde Staten heeft besloten minder Sovjetjoden toe te laten. Dit heeft de Sovjet-ambassadeur in Jordanie, Aleksandr Zintsjoek, maandag gezegd in een vraaggesprek met het dagblad Jordan Times.

"De emigratie- en reisvrijheid zijn onderdeel van ons liberaal beleid", aldus Zintsjoek. "We kunnen geen beperkingen voor Sovjetjoden invoeren terwijl we anderen vrij laten vertrekken." "Toen wij de deur voor emigratie openden, hebben de Amerikanen die van hun gesloten", meent de ambassadeur. De Verenigde Staten laten nog maar vijftigduizend Sovjetjoden per jaar toe. Daarom zoeken veel joodse emigranten nu hun heil in Israel. De meeste Sovjetjoden verlaten volgens Zintsjoek hun land niet om religieuze redenen, maar willen zij naar het Westen om hun economische situatie te verbeteren.

ZORGEN

Israel verwacht dit jaar vijftig- tot honderdduizend Sovjetjoden op te nemen, en 750.000 in de komende vijf jaar. De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) en de Arabische buurstaten van Israel maken zich zorgen over het plan van premier Jitzchak Shamir om de nieuwkomers uit de Sovjetunie in de bezette gebieden te vestigen. Amman vreest dat Jeruzalem de Palestijnen op de westelijke Jordaanoever naar Jordanie zal uitwijzen, met het argument dat dat land maar een thuisstaat voor de Palestijnen moet worden.

Moskou bespreekt deze zaak met de PLO en enkele Arabische staten, aldus Zintsjoek. Hij zei dat de Sovjetunie bereid is deel te nemen aan inspanningen, bij voorkeur via de Verenigde Naties, om de vestiging van Sovjetjoden op de westelijke Jordaanoever en de Gazastrook te voorkomen. Het Uitvoerend comite van de PLO vergadert maandag in Tunis over de kwestie.



KARNAVAL CURAÇAO

EEN gezellige sfeervolle tumbaweek willen wij u toe wensen. Hopelijk dat uw favoriet Tumbakoning wordt. Mocht dit niet het geval zijn, dan verwachten wij dat u toch volop geniet van onze tumba's.

* * * * * * * * * *

IN het begin hebben zich 143 componisten officieel ingeschreven. Bij de laatste dag van inlevering van de tumbateksten zijn er veertien afgevallen.

* * * * * * * * * *

WIJ voorspellen dat gedurende deze drie dagen ongeveer honderd tumba's zullen meedoen. 1990 Wordt het jaar der afvallers.

* * * * * * * * * *

HET was te verwachten dat de interesse voor de vierde lustrum van het Tumbafestival groot zal zijn, maar men had zeker dit record-aantal van 143 niet verwacht.

* * * * * * * * * *

HET inschrijven bleek geen probleem te zijn, maar om de compositie tumba-klaar te maken, schijnt heel wat problemen op te leveren.

* * * * * * * * * *

PAS vanavond om zeven uur zullen wij te weten komen wie er wel en wie er niet meedoet. Het wordt spannend en het is alleen maar afwachten geblazen.

* * * * * * * * * *

MEN zal controleren of men geen sterke drank het Curaçao Festival Center binnen smokkelt. Het vuurwater kan binnen zelf gekocht worden.

* * * * * * * * * *

VANAVOND zal dit centrum uitgeprobeerd worden. Het is zeker dat er heel wat commentaren te horen zijn vanavond, zowel pro's als contra's. Denk er wel aan, dat wij de organisatoren de tijd en kans moeten gunnen om het een en ander uit te proberen. Per slot van rekening is het voor hen ook nieuw.

* * * * * * * * * *

OH, bijna was ik vergeten te berichten dat Curaçao nog een karnavalskoningin rijker is in de persoon van Noraima Felida die gisteren werd gekroond. Zij zal de karnavalsgroep van het hospitaal vertegenwoordigen.

* * * * * * * * * *

VOOR het acuatisch festival moet men contact opnemen met Arelis Hurtado van de Curaçao Ports Authority (tel.: 611133). Dit festival is op 24 februari van twee tot vijf uur 's middags.

* * * * * * * * * *

HET was een waar genoegen om voor een 'echte' krant de karnavalsrubriek te verzorgen. 'Donderbus' is terug en hij zal, zonder oponthoud hoop ik, dit rubriek verder verzorgen. Tot lezens toe.

* * * * * * * * * *

Violetta Chamorro in geboorteplaats



RIVAS - Violeta Chamorro woonde in haar geboorteplaats Rivas een bijeenkomst bij van de Verenigde Nicaraguaanse oppositie UNO, waarvan zij de presidentskandidate is. Rivas ligt op 122 km ten zuiden van Managua. Er kwamen vijfduizend mensen af op deze campagne-bijeenkomst. (AFP-satellietfoto)

Sovjets blijven Sovjets

BERGEN - De verdere vermindering van de Amerikaanse troepen in Europa met tachtigduizend man is volgens de opperbevelhebber van de NAVO-strijdkrachten in Europa, generaal John Galvin, een zinnige zaak.

Er is volgens hem geen twijfel over dat het Warschaupact zich in een overgangsfase bevindt. Er zijn sterke aanwijzingen dat de militaire leiders van de niet-Sovjetlanden van het Warschaupact geen eenheid meer vormen aldus Galvin. De Sovjetunie heeft het Warschaupact altijd vanuit Moskou geleid. Dat is nu niet meer mogelijk. De opperbevelhebber voegde daar aan toe dat het Warschaupact niet langer het Warschaupact meer is, maar dat "de Sovjets in beginsel nog steeds de Sovjets zijn".

ILO waarschuwt: demografische tijdbom

Tweede generatie van buitenlanders Europa

GENÈVE - Door de groei van de Europese binnenmarkt dreigt de "tweede generatie" buitenlandse werknemers in West-Europa sociaal in de verdrukking te geraken. Zij vormen een "demografische tijdbom" die elk moment af kan gaan. De Internationale Arbeidsorganisatie (ILO) waarschuwt in een in Genève gepresenteerd rapport ervoor deze groep niet te verwaarlozen.

Meer dan de helft van de circa zeven miljoen kinderen van buitenlandse werknemers, tien procent van alle EG-burgers onder de twintig, is geboren in West-Europa. Het aantal buitenlandse jongeren neemt jaarlijks met vierhonderdduizend toe.

Met de opening van de Europese binnengrenzen in 1992 is het nog dringender geworden om een oplossing te vinden voor racisme en problemen op het culturele, politieke en religieuze vlak. Om discriminatie tegen te gaan moet de tweede generatie meer in het sociale en politieke leven worden betrokken, bijvoorbeeld toekenning van het stemrecht.

De ILO wil dat de buitenlandse jongeren meer toegang krijgen tot opleidingen en de arbeidsmarkt, ondermeer in beroepen in de staatssector die nu nog voor hen zijn afgesloten. Ook moeten zij dezelfde [illegible]- en vestigingsmogelijkheden krijgen als hun Europese leeftijdsgenoten. Het rapport wijst erop dat dertig tot veertig procent van de buitenlandse jongeren in de Bondsrepubliek de middelbare school niet heeft afgemaakt, waardoor zij moeilijk aan een formatieplaats komen.

MENSEN



■ORANJESTAD — Familie Everaldo Croes, Pos Chiquito 75-A, ontving het bericht dat dochter Noëmi Charlotte aan de Florida International University haar mastersgraad heeft behaald in hotelmanagement. Charlotte is een oud-leerlinge van de Aruba School of Hotel Technology te Bushiri.

Nieuwe doorbraak in AIDS-onderzoek

Nederlandse en Belgische onderzoekers hebben een nieuwe en uiterst werkzame reeks anti-AIDS stoffen ontdekt. De nieuwe stoffen zijn veel effectiever dan de bestaande middelen tegen de ziekte. Het zal echter nog even duren voordat een geneesmiddel op basis van de pas ontdekte stoffen beschikbaar is.

Dit maakte Janssen pharmaceutica in Tilburg donderdag bekend. Het onderzoek dat tot de ontdekking leidde, werd verricht door medewerkers van Janssen Research Foundation in het Belgische Beerse en het Rega Instituut voor medisch-wetenschappelijk onderzoek van de katholieke universiteit in Leuven. De nieuwe stoffen worden beschreven in het eerstkomende nummer van het toonaangevend wetenschappelijk tijdschrift Nature.

De onderzoekers spreken over een geheel nieuwe chemische klasse stoffen die in geen enkel opzicht verwant zijn aan welke andere antivirale stof dan ook. Het zijn afgeleiden van een zogenoemde tibo-verbinding. Tijdens proeven in het laboratorium is gebleken dat ze de vermenigvuldiging van het HIV-1 virus, de voornaamste veroorzaker van AIDS, afremmen.

De onderzoekers geloven dat de nieuwe stoffen de meest specifieke en werkzame afremmers zijn van de vermenigvuldiging van het AIDS-virus, die tot op heden zijn bestudeerd. De tibo-derivaten zijn zo speciaal gericht dat ze alleen werkzaam zijn tegen het HIV-1 virus. Zij remmen de vermenigvuldiging van het verwante, maar minder vaak voorkomende HIV-2 virus of van welke andere DNA- of RNA-virussen dan ook, niet af.

OPMERKELIJK

Het onderzoek naar het tiboderivaat dat het best geschikt is om te worden onderzocht bij mensen die met het HIV-1 virus zijn besmet, is nog niet afgerond. Het is volgens de onderzoekers nog te vroeg om te voorspellen of en wanneer AIDS-patiënten met de nieuwe stof kunnen worden behandeld. De tot nu toe bereikte resultaten zijn volgens hen echter opmerkelijk. Ze betekenen een belangrijke stap voorwaarts in het gevecht tegen de gevreesde ziekte, aldus de auteurs van het artikel in Nature.

De in het laboratorium gebleken anti-AIDS activiteiten van één of meer geselecteerde tibo-afgeleiden moeten eerst nog bij de mens zelf worden bevestigd. De onderzoekers willen nog een reeks bijkomende aspecten in detail bekijken, onder meer de omzetting van de stof en de distributie ervan in de verschillende delen van het lichaam, met inbegrip van de hersenen. Voorts moet bezien worden wat de meest geschikte dosis is en hoe lang de patiënt met de stof moet worden behandeld. De resultaten van dit klinische onderzoek zijn volgens Janssen pharmaceutica en het Rega Instituut de eerstkomende maanden nog niet beschikbaar.

Een ander probleem dat moet worden opgelost, is de aanmaak van de nieuwe stoffen op grote schaal. De chemische samenstelling van tibomoleculen, die tot nu toe slechts in zeer geringe hoeveelheden zijn aangemaakt, is volgens de onderzoekers bijzonder moeilijk en geschiedt via een ingewikkelde procedure in meerdere stappen.

Legaat Ribbius Peletier

De Nederlandse staat heeft drie olieverven van Vincent van Gogh gekregen uit een legaat van de vorig jaar september overleden mevrouw **mr A.E. Ribbius Peletier** uit Den Haag. Dit heeft de Rijksdienst Beeldende Kunst bekendgemaakt. Twee van de schilderijen gaan naar het Vincent van Gogh-museum in Amsterdam. Het gaat om Strand te Scheveningen uit 1882 en Omheind Veld met de Alpilles op de achtergrond uit 1889. De molenraderen van de Genneper Watermolen is nagelaten aan de dienst zelf. De schilderijen voor Amsterdam zullen te zien zijn op de tentoonstelling Van Gogh en Moderne Kunst, die vanaf 16 november te zien is. Het Strandgezicht is een van de weinig bewaard gebleven geschilderde studies en toont alle kenmerken van het werk van een beginneling. Het doek meet 34,5 bij 51 centimeter. Het andere doek (37,5 bij 30,5 cm) is weinig bekend. Het stamt uit de periode dat Van Gogh zich heeft laten opnemen in het gesticht van Saint Remy de Provence. Daar had hij een kleine kamer met venster met tralies waardoor hij op een vierkant omheind korenveld keek. In de Amsterdamse collectie bevindt zich reeds een getekende voorstudie van dit schilderij.Het derde schilderij is een detailstudie van 60 bij 78,5 cm die bij de watermolen is gemaakt. De Rijksdienst Beeldende Kunst kreeg verder de tekening Kastanjeknoppen uit 1899 en het schilderij Floxen uit 1890 van de hand van Floris Verster. Deze schilderijen krijgen een plaats in de Lakenhal in Leiden. Ribbius Peletier liet ook nog twee schilderijen uit de 17-de eeuw na aan de vereniging Rembrandt.

Doe-het-zelf

Er komt in Nederland op grond van de wet geneesmiddelenvoorziening een regeling die kwaliteitseisen stelt aan diagnosemethoden waarmee ook particulieren kunnen nagaan of ze aan een bepaalde ziekte lijden. Het gaat om een tijdelijke regeling in afwachting van een Europese richtlijn die in 1993 of 1994 van **kracht wordt. Staatssecretaris Simons** (Volksgezondheid) noemt zo'n regeling in antwoord op Kamervragen noodzakelijk. Hij vindt dat individuele gebruikers van **"doe-het-zelf kits"** moeten worden beschermd omdat zij het moeten stellen zonder behoorlijke informatie vooraf en zonder de eventueel noodzakelijke opvang achteraf. De regeling blijft beperkt tot ernstige ziekten als sommige aangeboren aandoeningen (foetale neuraalbuisdefecten), kanker en aids. Behalve het voldoen aan kwaliteitseisen zal tenminste de tussenkomst van een arts worden voorgeschreven. Te zijner tijd wordt de regeling aangepast aan de Europese richtlijn. Daar gaat een groter aantal ziektebeelden onder vallen.



Pater Brenneker

TELECURAÇAO

MAANDAG: 17.00 Ora pa mucha; 18.00 Siensia, teknologia i salú met Leo Floridas; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kachu met Gibi Bacilio: 'Karnaval i maskarade en interview met pader Amado Römer'; 19.30 Caribe Scope; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.50 Di skina pa skina met Hermanito; 21.00 Special: 'Twintig jaar tumba' met Bob Harms; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Departement Cultuur en Opvoeding: National Geographic'; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

******

Vergunning voor taxi

■*WILLEMSTAD — Theodor van Heyningen ontving deze week uit handen van gedeputeerde Tolinchi Pietersz zijn eigen vergunning om een taxi te mogen beheren. Van Heyningen heeft tien jaar moeten wachten op een dergelijke vergunning. Gedurende al die jaren was hij 'hulp-chauffeur'. Ronny Thodé, hoofd van de dienst Openbaar Vervoer, woonde de overhandiging bij.*



Coornhert

In Gouda is donderdagmiddag het Coornhertjaar 1990 officieel geopend. Tijdens de opening werd tevens een tweejaarlijks uit te reiken **Coornhertprijs** in het leven geroepen. De prijs werd onder meer mogelijk gemaakt door een bankinstelling (Verenigde Spaarbank), die daarvoor tot en met het jaar 2000 elke twee jaar 40.000 gulden beschikbaar stelt. Het is dit jaar vier eeuwen geleden dat Coornhert in Gouda overleed. "De prijs is bedoeld voor een persoon of organisatie die zich heeft onderscheiden op het gebied van harmonisering en anti-discriminatie", zo legde dr. A.a. De Bruin, voorzitter van het overkoepelend nationaal comite Coornhertherdenking, tijdens de opening van het Coornhertjaar 1990 uit.

Weer Van Gogh naar veiling

Op 15 mei komt bij Christie's in New York opnieuw een schilderij van **Vincent van Gogh** onder de veilinghamer. Het betreft een portret van dokter Paul-Ferdinand Gachet (1828-1909). Verwacht wordt dat het tussen de 75 en 95 miljoen gulden zal opbrengen. Dit heeft Christie's Amsterdam bekendgemaakt. Het olieverfschilderij, dat een afmeting heeft van 76 x 55'9 cm, is afkomstig uit het bezit van wijlen Siegfried Kramarsky. Het Metropolitan museum of art in New York had het sinds 1984 in bruikleen, aldus Christie's. Van Gogh heeft het portret in 1890 geschilderd, anderhalve maand voor de dood van de schilder. Dokter Gachet was door Theo van Gogh benaderd om zijn broer Vincent te verzorgen na diens ontslag uit het krankzinnigengesticht in Saint Remy. Vincent heeft diverse portretten van deze arts gemaakt, aldus het veilinghuis. De afgelopen jaren zijn zeven werken van Van Gogh geveild die elk meer dan tien miljoen dollar opbrachten.

WEST-BERLIJN - Een Berlijnse rechtbank heeft een 27-jarige voetbaltoeschouwer veroordeeld tot tweeëneenhalf jaar gevangenisstraf. De man had tijdens geweldddadigheden rond het duel Hertha BSC -Schalke 04 met een fles een politiefunctionaris levensgevaarlijk gewond.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641698 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTRUM (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Bernadina, tel.: 85853.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Pieters,, tel.: 671147, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO (Fontein 35, tel.: 648077): open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Van Herwijnen, tel.: 642758.

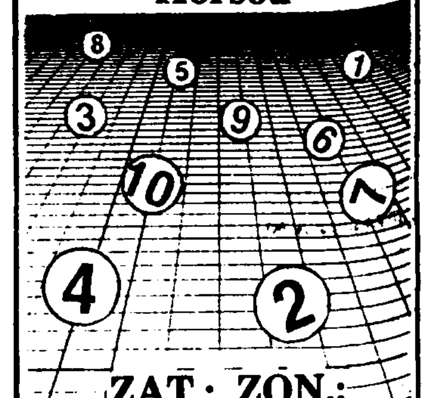
*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

*****

BOTICA'S (weekeinde-/nachtdienst)
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
Plasa, De Ruyterkade 36, tel.: 615519/615545.

Wega di Number Kòrsou



ZAT.:	ZON.:
6092	6959
8221	2174
5671	2972

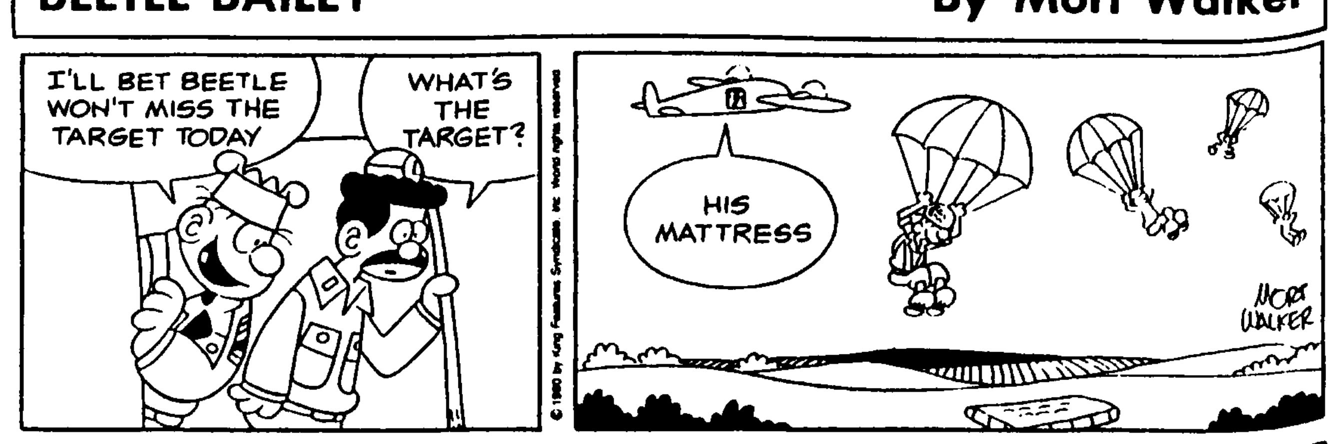
HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredacteur)
Overige leden Redactie,

Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaak Moenirlam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issalt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djubie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25368

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente,
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 266.330.08 en ABN rek. nr: [illegible]
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
[illegible]: donderdagavond 19.30 uur -Hotel Bonaire.
[illegible]: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Restaurant Tera Cora.
[illegible]: woensdag 12.00 uur - Restaurant [illegible].

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

DIENST POSTERIJEN
(t/m 8 februari)
15.00-17.00 uur mini-expositie Kinderzegels - Sand Dollar Condominiums.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
[illegible]kerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
[illegible]kerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

'Op bijeenkomsten roddel en achterklap'

Paboso: Wijken Bonaire jarenlang verwaarloosd

KRALENDIJK — De kritiek die partijleider Nochi Willem heeft op de - tot nog toe - drie gehouden politieke bijeenkomsten, is het gebrek aan informatie. 'Men vermaakt het aanwezige publiek met roddel, grappen en valt de politieke tegenstander aan. Iets concreets wordt er niet naar voren gebracht. Niets van hetgeen in het verleden voor de gemeenschap is gedaan, niets van hetgeen men van plan is om te gaan doen', aldus Willem.

Willem noemt dit één van de redenen waarom Paboso tegen het houden van openbare vergaderingen is. Hij gaat daarbij van het standpunt uit, dat wanneer de bevolking benaderd wordt om steun en vertrouwen te vragen, duidelijk een boodschap gebracht moet worden.

Eén van de zaken die Paboso heeft geconstateerd, is het feit, dat de wijk Noord di Saliña al jaren verstoken is van een eigen arts. Willem: 'Een duidelijk voorbeeld van het feit dat het BC maar weinig zorgen maakt over het welzijn van de bevolking. Het is toch treurig, dat deze doktersklinier nu gebruikt wordt als kliniek voor een dierenarts. Het schijnt dat er meer aandacht is voor de dieren dan voor de mens. Onze bestuurders verspillen hun tijd met ruzie, roddel, het zoeken van persoonlijke voordelen, stelen van de overheid, onderdrukken van de persvrijheid, het laten vallen van een Bestuurscollege en dan is het logisch, dat er voor besturen geen tijd meer overblijft'.

VERWAARLOOSD

Volgens Paboso heeft de overheid veel geld besteed aan minder nuttige zaken, terwijl de bevolking verwaarloosd wordt. Willem wijst onder andere op het feit, dat de bewoners van Tras di Montagne al meer dan dertig jaar wacht tot er een Bestuurscollege is die wat voor hen doet. Willem: 'In deze moderne tijd, in 1990, beschikt deze bevolking niet over aansluiting op de waterdistributie noch op het lichtnet. Deze mensen zitten 's avonds nog bij de kerosinelamp of bij kaarslicht. Ik kan dat nauwelijks een sociale rechtvaardigheid noemen'.

In zijn laatste verklaring gaat Paboso-leider Willem uitgebreid in op de noodzaak van een eigen arts voor elke wijk en in het bijzonder voor Noord di Saliña, maar wijst er ook op dat er onvoldoende huizen tegen een betaalbare prijs zijn, dat er geen straatverlichting is en bovendien niet gezorgd is voor werk voor de jongeren van Noord di Saliña. Paboso vindt dat een politieke partij dan pas het vertrouwen en vooral de steun van de bevolking mag vragen als er ook daadwerkelijk voor die bevolking gewerkt wordt.

Willem: 'Er moet nu een eind komen aan handel drijven met de eigendommen van de bevolking, het werken aan positieverbetering en salarisverhogingen en de bevolking voorliegen'. Paboso zal alle pogingen in het werk stellen om Noord di Saliña weer van een huisarts te voorzien.

Paboso eens met KvK Bonaire:

Bedrijven aanpakken, die niet staan ingeschreven

KRALENDIJK — De Partido Boneriano Sosial (Paboso) deelt volledig de mening van de Kamer van Koophandel (KvK) over het aanpakken van bedrijven die op Bonaire niet ingeschreven staan en derhalve ook niet aan hun financiële verplichtingen ten aanzien van de Winstbelasting en de SVB voldoen. Wel huldigt Paboso het principe van de vrijheid van vestiging voor elk bedrijf, maar dan wel in het belang van de economische ontwikkeling van Bonaire en als bijdrage tot het oplossen van het werkloosheidsprobleem.

Naar de mening van Paboso onderkent de regering juist de taak om potentiële investeerders op de beperkingen te wijzen. Eén van de beperkingen is dat een bedrijf dat zich op Bonaire wil vestigen, officieel ingeschreven dient te staan op het eiland en daar ook de Winstbelasting betaalt.

Partijvoorzitter Willem: 'Voordat er aan een bedrijf toestemming wordt gegeven, dient dit bedrijf doorgelicht te worden. De overheid kan daarvoor een 'task force' instellen met vertegenwoordigers uit de KvK, de Vereniging Bedrijfsleven Bonaire (VBB) en het Ontvangerskantoor. Dan kan vastgesteld worden welke winst het bedrijf maakt en welk deel er als Winstbelasting afgedragen zal moeten worden'.

Willem attendeert erop, dat de overheid telkens weer klaagt dat er geen financiële armslag is, maar naar de mening van Paboso zijn er voldoende bronnen waaruit de overheid een inkomen kan trekken. Overigens bekritiseert Paboso ook de manier waarop de uitgaven worden geregistreerd. 'Er is geen enkele duidelijk beleid in de financiële administratie', aldus Norwin Willem.

OPENBAAR MAKEN

Naar de mening van de Paboso zal de KvK een lijst moeten publiceren van alle bedrijven die op Bonaire werkzaamheden verrichten, maar niet ingeschreven staan volgens de wettelijke bepalingen. Bovendien wil Paboso de namen van de bedrijven openbaar maken die op Bonaire wel geld verdienen, maar omdat zij niet ingeschreven staan ook geen Winstbelasting betalen op het eiland waar gewerkt wordt.

Een ander punt van kritiek van Paboso is het feit, dat de overheid erg makkelijk faciliteiten verschaart voor ambitieuze plannen van miljoenen-investeerders. Willem: 'Dit soort bedrijven houdt zich echter geenszins aan de vigerende wetten. Zo ook het bedrijf dat momenteel een gigantisch project realiseert op het voormalige Flamingo Paradise-terrein, zonder dat daarvoor ooit een bouwtekening is ingeleverd, terwijl er bovendien tot op heden geen erfpacht is verleend. Het BC dient de belangen van de bevolking te behartigen en niet proberen wat persoonlijke voordelen te trekken'.

Onderhandelingen met potentiële investeerders moeten naar de mening van Paboso gebaseerd zijn op een aantal beginsel-principes die voor geen enkel bedrag te koop zijn. Dat betekent naar de mening van de politieke partij eveneens dat er 'neen' gezegd zal worden tegen investeerders die zich niet aan de maatregelen van het BC willen houden. De Paboso gaat echter nog verder. Willem: 'Als er in een bepaald geval investeerders zijn die zich niet aan onze wetten willen houden, dan zal de overheid, de KvK en de vakbonden de investeerders moeten wijzen op hun onjuiste gedrag. Daarom wil de Paboso een wet hebben die eist dat er een open bestuur gevormd wordt, waarbij de zaken niet in het geheim afgehandeld worden'.

Naar de mening van Paboso zal de bevolking duidelijkheid moeten hebben welke voordelen er voor de gemeenschap zijn bij het verlenen van vergunningen aan investeerders. De politieke partij hoopt, dat deze mening gedeeld zal worden door de KvK, de VBB en de Verenigde vakbonden.

TEHERAN - In de Iraanse hoofdstad Teheran hebben donderdag duizenden mensen zich verzameld om de Islamitische revolutie in Iran te herdenken die elf jaar geleden begon.

De mensen verzamelden zich op de begraafplaats Behest-I-Zahra, ten zuiden van Teheran, waar Ayatollah Ruhollah Khomeini begraven ligt die vorig jaar juni overleed. Op 1 februari 1979 kwam Khomeini uit zijn ballingschap terug op Iraanse bodem alwaar hij de revolutie ontketende tegen de Sjah die het land ontvluchtte. Volgens de organisatoren van de herdenkingsplechtigheid trokken honderdduizenden mensen, onder wie veel vrouwen en kinderen, naar Khomeini's graf dat een heilige plaats is geworden.



WILLEMSTAD — *De ALM organiseerde afgelopen vrijdag ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan een cocktail party/koud buffet in Porto Paseo. Vele zakenrelaties werden in staat gesteld het management van de jarige luchtvaartmaatschappij te feliciteren. Directeur Kitland Chomg zelf was, wegens andere drukke werkzaamheden, niet aanwezig. Andere ALM-ers poseerden voor de Amigoe-fotograaf, onder hen de woordvoerder van de maatschappij Robbie Visser (geheel rechts).*

Janga gelooft niet in zege UPB

KRALENDIJK — In een verklaring zegt de Bonaireaanse Arbeiderspartij, POB, niet te geloven in een overwinning van de op Bonaire grootste politieke partij UPB. 'Er is te veel gebeurd in het verleden zodat de UPB moet rekenen op nul zetels bij de verkiezingen van 16 maart', aldus de vaste overtuiging van POB-leider Broertje Janga.

Om zijn gelijk aan te tonen somt Janga dertien punten op, die moeten bewijzen, dat de 'groene' partij niet meer aanslaat bij de bevolking. Volgens Janga was het zichtbaar verleden week zondag toen slechts vijf automobilisten een groene sticker voor hun auto kwamen ophalen. Verder herinnert Janga aan het feit, dat de UPB getracht heeft de uitbetaling van de ouderdomspensioenen aan huis te boycotten en Ellis de hand boven het hoofd van Ramoncito Booi heeft gehouden in de Warahama-kwestie. Enkele jaren geleden, aldus Janga, heeft Ellis er voor gezorgd dat de MEP uit de regering werd gezet, hetgeen op Bonaire niet bijster enthousiast werd ontvangen. Eveneens memoreert Janga dat het Statenlid Rudi Ellis was, die voorkwam dat Hess Oil een raffinaderij op Bonaire zou vestigen.

Janga: 'Ellis en Booi zijn tegen een ziekenhuis dat operationeel is en wensen bovendien slechts één apotheek op Bonaire. Het is de UPB geweest die voor een totaal verval van de toeristenweg heeft gezorgd door er geen enkele aandacht aan te besteden. Vers in het geheugen ligt nog de dreiging van Ellis de persvrijheid in te trekken en Voz di Bonaire te sluiten'.

Ook herinnert Janga aan het verhuur van de jachthaven voor twintig jaar aan een Venezolaanse investeerder, terwijl de partij toch in het BC zitting heeft door een gestolen zetel (overloper Alipio Goeloe, POB, PDB, onafhankelijk, UPB; red.). Tenslotte besluit Janga zijn relaas met de vermelding dat het partijhuis van de UPB met geld van aannemers is gebouwd, terwijl de UPB-raadsleden zeventienhonderd handtekeningen negeerden om een nieuwe weg naar Rincón aan te leggen.

S & M Productions actief op Bonaire

KRALENDIJK — De directeur van S&M Productions op Bonaire, Stanley Balentien, heeft dit jaar een groot aantal activiteiten op het programma staan. Evenals vorig jaar zal het bedrijf, dat zich voornamelijk beweegt op het terrein van muzikaal vermaak, een aantal bekende groepen vanuit de omringende eilanden aantrekken.

Het afgelopen jaar werd veel waardering ondervonden door groepen als Doble R SSS, Name, ERA en NAN naar Bonaire te brengen. In totaal werd achttien keer een groot evenement georganiseerd. Dit jaar starten de activiteiten in maart. Dan wordt de bekende Arubaanse groep Papito y su Doble Sabor naar Bonaire gehaald. Daarmee voldoet S&M aan het verzoek van vele jeugdige muziekliefhebbers. Dit jaar zal er ook meer aandacht besteed worden aan het aantrekken van folkloristische groepen en culturele organisaties.



KRALENDIJK — *Vele genodigden gaven vrijdagavond gehoor aan de uitnodiging voor de receptie die gouverneur mr J.M. Saleh in het Sonesta Beach Resort hield. De gouverneur ontving zijn gasten zelf en had daarbij geen hulp nodig van zijn adjudant of chef protocol aangezien mr Jaime Saleh zovele Bonaireaanse ingezetenen bij naam kent.*

Foto: de gouverneur wordt begroet door een 'oude bekende' van hem, Janchi Janga, met wie mr Saleh zich wat langer onderhield. Naast de gouverneur staat gezaghebber mr George Soliana.

SOFIA - De Bulgaarse communisten hebben donderdag op een bijzonder congres in de hoofdstad Sofia met een overweldigende meerderheid een politieke verklaring aangenomen waarbij verschillende communistische grondbeginselen overboord worden gezet.

Zo zijn de termen "democratisch centralisme" en "Leninisme" geschrapt ten gunste van "politieke pluralisme", een "systeem op basis van het meerpartijensysteem" en een "parlementaire democratie". De partij beschouwt zichzelf voortaan als een "Marxistische" partij die hecht aan datgene van Marx, Engels en Lenin "wat in de praktijk wordt bevestigd en waar is".

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 5 FEBRUARI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.475	1.495	1.515
PND STERLING	2.945	3.00	3.06
NED GLD	93.49	94.21	95.01
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	119.38	120.10	120.90
FR FRANCS	29.96	31.06	31.76
DUITSE MARK	105.59	106.31	107.11
IT LIRE	1.11	1.41	1.47
JAPANSE YEN	121.73	122.59	123.39
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.98

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 5 FEBRUARI 1990 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	100.59
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.18
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.94
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.98

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Athene en Ankara wijzen consul uit

ANKARA - Turkije heeft zaterdag de Griekse consul in Ankara uitgewezen, daags na de uitwijzing door Athene van de Turkse consul in de Noordgriekse stad Komotini, zo deelde het semi-officiele Anatolische persbureau mee.

In Komotini braken begin vorige week botsingen uit tussen de christelijke meerderheid en de Islamitische minderheid. Daarbij vielen negentien gewonden. De Griekse minister van Buitenlandse zaken, Antonis Samaras, beschuldigde daarop de Turkse consul ervan zich te mengen in Griekse aangelegenheden doordat hij de Islamieten in Komotini had bestempeld als "landgenoten" en "burgers van Turkse afkomst".